



(EN) User manual

(NL) Gebruiksaanwijzing

(FR) Manuel de l'utilisateur

(DE) Benutzerhandbuch

(ES) Manual del usuario

(PT) Manual do utilizador

(IT) Manuale dell'utente

(SV) Bruksanvisning

(PL) Instrukcja obsługi

(CS) Uživatelská příručka

(SK) Používateľská príručka



Cordless Heating Pillow

BW-4791

BW-4792

BW-4798

BW-4799

(EN)	User manual	3	(IT)	Manuale dell'utente	46
(NL)	Gebruiksaanwijzing	9	(SV)	Bruksanvisning	53
(FR)	Manuel de l'utilisateur	16	(PL)	Instrukcja obsługi	59
(DE)	Benutzerhandbuch	23	(CS)	Uživatelská příručka	66
(ES)	Manual del usuario	31	(SK)	Používateľská príručka	73
(PT)	Manual do utilizador	38			

A



B



Cordless Heating Pillow

About this document

This user manual is part of the item BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (hereinafter referred to as "the device" or "the appliance").

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance.

Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

Original instructions

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

General symbols

Symbol	Description
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	This symbol can be found on batteries/rechargeable batteries which contain hazardous substances. Batteries/rechargeable batteries must not be disposed of with household waste! The batteries must be removed from the appliance. Take spent batteries to the appropriate collection point or to a dealer. Your town or local authority can provide information about public collection points.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.

APPLIANCE DESCRIPTION

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Cordless Heating Pillow	
Appliance name	Cordless Heating Pillow
Article number	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Product size	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Heating area	25 x 25 CM
Voltage	5V / 2A
Power	10W
Powerbank capacity	5.000 mAh

Powerbank	
Appliance name	Powerbank
Output (Type USB)	5V / 2.1A
Input (Type USB-C & Micro)	5V / 2A
Total output power	10W
Capacity	5.000 mAh

Main parts (see image A)

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1 Inner heating cushion | 4 Zipper |
| 2 Outer cover | 5 Build-in pocket for powerbank |
| 3 ON/OFF button with LED light | |

Main parts (see image B)

- | | |
|------------------|----------------|
| 6 Powerbank | 8 2m USB cable |
| 7 0.2m USB cable | |

SAFETY

Safety precautions

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- For the first operation, it is advisable to read the manual carefully beforehand and keep it properly for future use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Repairs to electrical appliances must only be carried out by qualified persons. Incorrect repairs can lead to considerable danger for the user. In the event of repairs, please contact our customer service or an authorized dealer.
- Do not drop/modify/open/crush the powerbank.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- Do not use this cordless heating pillow on helpless persons, small children or persons insensitive to heat.
- Should you have any concerns about health issues, consult your doctor before using the cordless heating pillow.
- It is not allowed to use the cordless heating pillow If you are fitted with a cardiac pacemaker, implant or other aid.
- Individuals with pacemaker should consult their doctor before use.
- If abnormal noise, smell, smoke or any other failure or breakage is found during the operation, you should turn off the switch and unplug it.
- Do not use with other heating appliances.
- Carefully check the cordless heating pillow before each use.

▲ WARNING

Safety hazard due to unintended use:

- Only use the appliance as described in this user manual.
- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects. Always replace a damaged or defective appliance immediately.
- Never make any adjustments to the appliance. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Never use the appliance during a thunderstorm.

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- Never open the appliance. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised technician.
- Do not insert objects into any opening.

Safety hazard for children:

- Keep the appliance and accessories out of reach for children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!

Fire hazard due to overheating:

- Do not activate the appliance when it is still packed in the box. Extensive heat can occur and cause fire.
- Do not tuck in.
- Keep the mains lead away from hot surfaces.
- Never leave the appliance unattended when in use. Only use the appliance under supervision.
- Do not cover the appliance with any other cushions.
- Do not place the appliance under inflammable objects, especially not under paper or curtains.

Fire hazard due to short-circuiting:

- Never use the appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use the powerbank in excess of the output rating, overloading may result in fire or injury.
- Keep the powerbank away from water and do not use if contact is made.
- Keep the powerbank away from heat sources.
- Do not charge the powerbank when using it to charge another device.
- Do not leave the powerbank charging overnight or unattended.
- Do not use the appliance when wet.
- Never touch a device that has fallen into water.
- Do not place the unit in a damp room and at a distance of less than 1,5 m away from a water source.
- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the

appliance if the appliance has been dropped.

Physical harm due to overheating

- Prolonged use of the appliance at a high setting could lead to skin burns.
- Do not use the appliance to heat animals.

NOTICE

Risk of damaging the appliance:

- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Keep the appliance away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges etc.
- Do not use the device too long. Extensive use could lead to a shorter lifetime.
- Do not fold or crease the appliance during use before connecting the device to your power supply.
- Neither pierce the appliance with, nor attach safety pins or other spiky or sharp objects to the appliance.

BEFORE FIRST USE

1. Remove all packaging materials from the device.
2. Check that there is no visible damage.
3. Read the Instruction Manual.
4. Make sure the powerbank is charged (If the powerbank is empty, charge the powerbank in an area that is well lit and ventilated).

USE

1. Connect cable **B7** to the label of the pillow.
2. Connect the other side of cable **B7** to the powerbank **B6**.
3. On the back of the device, there is a zipper **A4**. If you unzip the pillow, you will find a pocket **A5** to store the powerbank **B6**.
4. Turn on the powerbank **B6** by pressing the on/off button **A3** once.
5. Turn on the cordless heating pillow by pressing the on/off button for 3 seconds.
6. The LED light of the ON/OFF button **A3** will turn red which means maximum heat setting. By pressing the ON/OFF button **A3** you can choose between the 3 heat settings.
7. Orange means medium heat setting and white means lowest heat setting.
8. The sequence is red (high) - orange (medium) - white (low) and then it will go back to red (high) again.
9. To turn OFF the pillow, press the ON/OFF button **A3** for 3 seconds. The LED lights of the ON/OFF button **A3** will go OFF. The LED lights on the powerbank **B6** will also go OFF after a few seconds

NOTE:

The pillow is vacuum packed. After unpacking it needs some time to regain its original shape.

Only use the appliance with the supplied powerbank **B6**.

This appliance is equipped with an automatic switch-off function. This turns off the heat supply approx. 90 minutes after the initial use. The LED light on the ON/OFF button **A3** on the heating cushion and the white

LED light on the powerbank **B 6** will go off. You can switch the appliance on again by pressing the ON/OFF button **A 3**.

The appliance is fitted with a SAFETY SWITCH-OFF function. The SAFETY SWITCH-OFF stops the appliance from overheating by automatically switching it off in the event of a fault. Once the SAFETY SWITCH-OFF has taken place, the LED light on the ON/OFF button **A 3** and the white LED light on the powerbank **B 6** remain illuminated. After cooling, the heating cushion switches on again automatically. Please note that the powerbank **B 6** must be protected against extreme cold to maintain its full performance.

CLEANING AND MAINTENANCE

Washing instructions

Pillow

The outer cover of pillow can be washed in the washing Machine. However, hand wiping will prolong the life of the pillow.

Put the outer cover in a net bag. Use a small amount of detergent and set the washing machine to a "Delicate Wash" with a maximum temperature of 30°C. When washed, remove the pillow from the net bag and drape it over a clothes line to dry.

Do not use clothes pegs to secure it.

Allow the appliance to dry naturally.

Powerbank

The powerbank must never come into contact with water or other liquids as this may cause damage.

To clean the powerbank, use a dry, lint-free cloth. Do not use any chemical or abrasive cleaning agents.

WARNING

Don't connect the device to power supply to dry it.

Don't dry it in the sun or iron it, which will cause safety problems because of the aging of the insulating layer.

Do not use an appliance such as a hair dryer to dry it

Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.

STORAGE

WARNING

Store the device only if it is dry.

Examine the appliance frequently for signs of wear or damage. If there are such signs or if the appliance has been misused, return it to the supplier prior to any further use.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Never store the device when connected to the powerbank

Please allow the heating pillow to cool down before storing, otherwise the heating cushion may be damaged.

To avoid sharp folds in the heating pad, do not place any heavy objects on top of it while it is being stored.

Place the powerbank in a dry, dust-free and cool place, away from direct sunlight.
The powerbank should be charged once a year to retain its capacity.
Do not store the powerbank in extremely high or low temperatures (storable temperature: 0-25°C)

DISPOSAL



The crossed out wheellie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu

NL Gebruikshandleiding

Draadloos Verwarmingskussen

Over dit document

Deze gebruikershandleiding maakt deel uit van het item BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (hierna te noemen "het toestel" of "het apparaat").

Deze gebruiksaanwijzing bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat.

Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Algemene symbolen

Symbool	Beschrijving
	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.
	Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.

	Dit symbool vind je op batterijen/oplaadbare accu's die gevaarlijke stoffen bevatten. Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid! De batterijen moeten worden verwijderd uit het apparaat. Breng lege batterijen naar het juiste inzamelpunt of naar een dealer. Je gemeente kan informatie geven over openbare inzamelpunten.
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.

BESCHRIJVING APPARAAT

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties

Draadloos Verwarmingskussen	
Naam apparaat	Draadloos Verwarmingskussen
Artikelnummer	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Afmetingen product	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Verwarmingszone	25 x 25 CM
Voltage	5V / 2A
Vermogen	10W
Powerbank capaciteit	5.000 mAh
Powerbank	
Naam apparaat	Powerbank
Uitgang (Type USB)	5V / 2.1A
Ingang (Type USB-C & Micro)	5V / 2A
Totaal uitgangsvermogen	10W
Capaciteit	5.000 mAh

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Verwarmingskussen aan de binnenkant | 4 Ritssluiting |
| 2 Buitenhoes | 5 Ingebouwd vak voor powerbank |
| 3 AAN/UIT-knop met LED-lampje | |

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding B)

- | | |
|-------------------|----------------|
| 6 Powerbank | 8 2m USB-kabel |
| 7 0,2 m USB-kabel | |

VEILIGHEID

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Voor de eerste werking is het raadzaam om de handleiding zorgvuldig van tevoren te lezen en deze goed te bewaren voor toekomstig gebruik.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen door gekwalificeerde personen worden uitgevoerd. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Voor reparaties kunt u contact opnemen met onze klantenservice of een erkende dealer.
- Laat de powerbank niet vallen/bewerken/openmaken/pletten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en

onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Gebruik dit draadloze verwarmingskussen niet op hulpeloze personen, kleine kinderen of personen die ongevoelig zijn voor warmte.
- Als je je zorgen maakt over gezondheidskwesties, raadpleeg dan je arts voordat je het snoerloze verwarmingskussen gebruikt.
- Het is niet toegestaan om het draadloze verwarmingskussen te gebruiken als u een pacemaker, implantaat of ander hulpmiddel heeft.
- Personen met een pacemaker dienen voor gebruik hun arts te raadplegen.
- Als u tijdens het gebruik een abnormaal geluid, een abnormale geur, rook of een andere storing of breuk opmerkt, moet u de schakelaar uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen.
- Niet gebruiken in combinatie met andere verwarmingstoestellen.
- Controleer het draadloze verwarmingskussen zorgvuldig voor elk gebruik.

⚠ WAARSCHUWING

Veiligheidsgevaar door onbedoeld gebruik:

- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn. Vervang een beschadigd of defect apparaat altijd onmiddellijk.
- Breng nooit aanpassingen aan het apparaat aan. Afstellingen kunnen de veiligheid, garantie en goede werking beïnvloeden.
- Gebruik het apparaat nooit tijdens onweer.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een erkende technicus geopend worden voor onderhoud.

- Steek geen voorwerpen in openingen.

Veiligheidsgevaar voor kinderen:

- Houd het apparaat en de accessoires buiten bereik van kinderen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Laat kleine kinderen niet met de folie spelen, vanwege verstikkingsgevaar!

Brandgevaar door oververhitting:

- Activeer het apparaat niet als het nog in de doos zit. Er kan grote hitte ontstaan die brand kan veroorzaken.
- Niet instoppen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is. Gebruik het apparaat alleen onder toezicht.
- Bedek het apparaat niet met andere kussens.
- Plaats het apparaat niet onder ontvlambare voorwerpen, vooral niet onder papier of gordijnen.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Gebruik het apparaat nooit in de onmiddellijke nabijheid van een bad, een douche of een zwembad.
 - Gebruik de powerbank niet boven de nominale uitgangswaarde, overbelasting kan brand of letsel veroorzaken.
 - Houd de powerbank uit de buurt van water en gebruik hem niet als hij in contact komt met water.
 - Houd de powerbank uit de buurt van warmtebronnen.
 - Laad de powerbank niet op als u deze gebruikt om een ander apparaat op te laden.
 - Laat de powerbank niet 's nachts of zonder toezicht opladen.
 - Gebruik het apparaat niet als het nat is.
 - Raak nooit een apparaat aan dat in het water is gevallen.
 - Plaats het apparaat niet in een vochtige ruimte en niet op een afstand van minder dan 1,5 m van een waterbron.
 - Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot losgeraakte verbindingen en kunnen de goede werking van het apparaat beïnvloeden.
- Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen is.

Lichamelijk letsel door oververhitting

- Langdurig gebruik van het apparaat op een hoge stand kan leiden tot verbranding van de huid.
- Gebruik het apparaat niet om dieren te verwarmen.

OPMERKING

Gevaar voor beschadiging van het apparaat:

- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Houd het apparaat uit de buurt van hitte, direct zonlicht, water, vocht, scherpe randen enz.
- Gebruik het apparaat niet te lang. Veelvuldig gebruik kan leiden tot een kortere levensduur.
- Vouw of kreuk het apparaat niet tijdens het gebruik voordat u het op het lichtnet aansluit.
- Prik niet in het apparaat en bevestig geen veiligheidsspelden of andere stekelige of scherpe voorwerpen aan het apparaat.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het apparaat.
2. Controleer of er geen zichtbare schade is.
3. Lees de gebruiksaanwijzing.
4. Zorg ervoor dat de powerbank is opgeladen (als de powerbank leeg is, laad de powerbank dan op in een ruimte die goed verlicht en geventileerd is).

GEBRUIK

1. Sluit kabel **B7** aan op het label van het kussen.
2. Sluit de andere kant van de kabel **B7** aan op de powerbank **B6**.
3. Aan de achterkant van het apparaat zit een rits **A4**. Als je het kussen openrijt, vind je een vak **A5** om de powerbank in op te bergen **B6**.
4. Zet de powerbank **B6** aan door één keer op de aan/uit-knop **A3** te drukken.
5. Zet het draadloze verwarmingskussen aan door 3 seconden op de aan/uit-knop te drukken.
6. Het LED-lampje van de AAN/UIT-knop **A3** wordt rood wat de maximale warmte-instelling betekent. Door op de AAN/UIT-knop **A3** te drukken kun je kiezen tussen de 3 warmtestanden.
7. Oranje betekent gemiddelde warmte-instelling en wit betekent laagste warmte-instelling.
8. De volgorde is rood (hoog) - oranje (medium) - wit (laag) en dan gaat het weer terug naar rood (hoog).
9. Om het kussen uit te schakelen, drukt u 3 seconden op de AAN/UIT-knop **A3**. De LED-lampjes van de AAN/UIT-knop **A3** gaan uit. De LED-lampjes op de powerbank **B6** gaan na een paar seconden ook uit.

OPMERKING:

Het kussen is vacuüm verpakt. Na het uitpakken heeft het wat tijd nodig om zijn oorspronkelijke vorm terug te krijgen.

Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde powerbank **B6**.

Dit apparaat is uitgerust met een automatische uitschakelfunctie. Deze schakelt de warmtetoevoer ongeveer 90 minuten na het eerste gebruik uit. Het LED-lampje op de AAN/UIT-knop **A3** op het verwarmingskussen

en het witte LED-lampje op de powerbank **B 6** gaan uit. U kunt het apparaat weer inschakelen door op de AAN/UIT-knop **A 3** te drukken.

Het apparaat is uitgerust met een SAFETY SWITCH-OFF functie. De SAFETY SWITCH-OFF voorkomt dat het apparaat oververhit raakt door het automatisch uit te schakelen in geval van een storing. Zodra de SAFETY SWITCH-OFF heeft plaatsgevonden, blijft het LED-lampje op de AAN/UIT-knop **A 3** en het witte LED-lampje op de powerbank **B 6** branden. Na het afkoelen schakelt het verwarmingskussen automatisch weer in.

Houd er rekening mee dat de powerbank **B 6** beschermd moet worden tegen extreme kou om optimaal te blijven functioneren.

REINIGING EN ONDERHOUD

Wasinstructies

Kussen

De buitenhoes van het kussen kan in de wasmachine gewassen worden. Met de hand afvegen verlengt echter de levensduur van het kussen.

Doe de buitenhoes in een netzak. Gebruik een kleine hoeveelheid wasmiddel en stel de wasmachine in op "Fijne was" met een maximumtemperatuur van 30°C. Haal het kussen na het wassen uit de netzak en laat het aan de waslijn drogen.

Gebruik geen wasknijpers om het vast te zetten.

Laat het apparaat op natuurlijke wijze drogen.

Powerbank

De powerbank mag nooit in contact komen met water of andere vloeistoffen, omdat dit schade kan veroorzaken.

Gebruik een droge, pluisvrije doek om de powerbank schoon te maken. Gebruik geen chemische of schurende reinigingsmiddelen.

WAARSCHUWING

Sluit het apparaat niet aan op de voeding om het te drogen.

Droog het niet in de zon en strijk het niet, want dat veroorzaakt veiligheidsproblemen door veroudering van de isolatielaag.

Gebruik geen apparaat zoals een haardroger om het te drogen

Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.

OPSLAG

WAARSCHUWING

Sla het apparaat alleen op als het droog is.

Controleer het apparaat regelmatig op tekenen van slijtage of schade. Als er dergelijke tekenen zijn of als het apparaat verkeerd is gebruikt, stuur het dan vóór verder gebruik terug naar de leverancier.

Als het netsnoer beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant, diens onderhoudsbedrijf, of personen met vergelijkbare kwalificaties, om gevaar te voorkomen.

Berg het apparaat nooit op als het is aangesloten op de powerbank
 Laat het verwarmingskussen afkoelen voordat je het opbergt, anders kan het verwarmingskussen beschadigd raken.
 Plaats tijdens het opbergen geen zware voorwerpen op het verwarmingskussen om scherpe vouwen in het verwarmingskussen te voorkomen.
 Plaats de powerbank op een droge, stofvrije en koele plaats, uit de buurt van direct zonlicht.
 De powerbank moet één keer per jaar worden opgeladen om de capaciteit te behouden.
 Bewaar de powerbank niet bij extreem hoge of lage temperaturen (bewaartemperatuur: 0-25°C)

VERWIJDERING



Het symbool van de doorgekruiste vuilcontainer betekent dat dit product niet met het normale huishoudelijke afval mag worden weggegooid.
 Elektronische en elektrische apparatuur die niet wordt meegenomen in het selectieve sorteerproces kan gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Gooi het op een verantwoorde manier weg bij een erkende afvalverwerker of recyclingbedrijf.

Ondersteuning

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu



Mode d'emploi

Oreiller chauffant sans fil

Au sujet de ce document

Ce manuel d'utilisation fait partie de l'article BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (ci-après dénommé "le dispositif" ou "l'appareil").

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil. Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Instructions d'origine

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Symboles généraux

Symbole	Description
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.

	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.
	Ce symbole se trouve sur les piles / batteries qui contiennent des substances dangereuses. Les piles / batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ! Les piles doivent être retirées de l'appareil. Déposez les piles usagées au point de collecte approprié ou chez un commerçant. Votre ville ou les autorités locales peuvent vous fournir des informations sur les points de collecte publics.
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu des instructions ou une aide concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications techniques

Oreiller chauffant sans fil	
Nom de l'appareil	Oreiller chauffant sans fil
Numéro de référence	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Dimension du produit	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Surface de chauffe	25 x 25 CM
Tension	5V / 2 A
Puissance	10W

Capacité de la banque d'alimentation	5.000 mAh
Banque d'alimentation	
Nom de l'appareil	Banque d'alimentation
Sortie (Type USB)	5V / 2.1 A
Entrée (Type USB-C & Micro)	5V / 2 A
Puissance de sortie totale	10W
Capacité	5.000 mAh

Pièces principales (voir image A)

- ❶ Coussin chauffant intérieur
- ❷ Couvercle extérieur
- ❸ Bouton ON/OFF avec lumière LED
- ❹ Fermeture à glissière
- ❺ Pochette intégrée pour powerbank

Pièces principales (voir image B)

- ❻ Banque d'alimentation
- ❼ Câble USB de 0,2 m
- ❽ Câble USB de 2 m

SÉCURITÉ

Précautions de sécurité

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Pour la première utilisation, il est conseillé de lire attentivement le manuel au préalable et de le conserver correctement pour une utilisation future.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Les réparations d'appareils électriques ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées. Des réparations non conformes peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle ou un revendeur agréé.
- Ne pas laisser tomber/modifier/ouvrir/écraser le powerbank.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en

toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Ne pas utiliser ce coussin chauffant sans fil sur des personnes sans défense, des enfants en bas âge ou des personnes insensibles à la chaleur.
- Si vous avez des inquiétudes concernant votre santé, consultez votre médecin avant d'utiliser l'oreiller chauffant sans fil.
- Il est interdit d'utiliser l'oreiller chauffant sans fil si vous êtes équipé d'un stimulateur cardiaque, d'un implant ou d'une autre aide.
- Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque doivent consulter leur médecin avant de l'utiliser.
- Si un bruit anormal, une odeur, de la fumée ou toute autre défaillance ou rupture sont constatés pendant le fonctionnement, vous devez éteindre l'interrupteur et le débrancher.
- Ne pas utiliser avec d'autres appareils de chauffage.
- Vérifiez soigneusement l'oreiller chauffant sans fil avant chaque utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque pour la sécurité lié à un usage non prévu :

- Utilisez uniquement l'appareil comme décrit dans ce manuel utilisateur.
- N'utilisez jamais l'appareil en cas de signes de détérioration ou de défauts visibles. Remplacez toujours immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- N'effectuez pas de réglages sur l'appareil. Les réglages peuvent compromettre la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.
- N'utilisez jamais l'appareil pendant un orage.

Risque d'électrocution lié au court-circuitage :

- N'ouvrez jamais l'appareil. L'appareil ne peut être ouvert que pour l'entretien assuré par un technicien agréé.

- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures.

Risque pour la sécurité pour les enfants :

- Tenir l'appareil et les accessoires hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants en bas âge jouer avec le plastique, car il y a un risque d'asphyxie !

Risque d'incendie lié à la surchauffe :

- N'activez pas l'appareil lorsqu'il est encore emballé dans sa boîte. Une forte chaleur peut se produire et provoquer un incendie.
- Ne pas replier.
- Tenir le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Utilisez uniquement l'appareil sous surveillance.
- Ne pas couvrir l'appareil avec d'autres coussins.
- Ne placez pas l'appareil sous des objets inflammables, en particulier sous du papier ou des rideaux.

Risque d'incendie lié au court-circuitage :

- N'utilisez jamais l'appareil à proximité immédiate d'une salle de bains, d'une douche ou d'une piscine.
- N'utilisez pas le powerbank au-delà de la puissance nominale, une surcharge peut provoquer un incendie ou des blessures.
- Gardez le powerbank à l'écart de l'eau et ne l'utilisez pas en cas de contact.
- Gardez le powerbank à l'écart des sources de chaleur.
- Ne chargez pas le powerbank lorsque vous l'utilisez pour charger un autre appareil.
- Ne laissez pas le powerbank en charge pendant la nuit ou sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est mouillé.
- Ne touchez jamais un appareil tombé dans l'eau.
- Ne pas placer l'appareil dans une pièce humide et à une distance inférieure à 1,5 m d'un point d'eau.
- Ne faites jamais tomber l'appareil et évitez les chocs. Des vibrations excessives peuvent entraîner le desserrage des raccords et peuvent nuire au bon fonctionnement de

l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil si celui-ci est tombé.

Dommages physiques dus à une surchauffe

- L'utilisation prolongée de l'appareil à un réglage élevé peut entraîner des brûlures de la peau.
- Ne pas utiliser l'appareil pour réchauffer des animaux.

AVIS

Risque d'endommager l'appareil :

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant vous nettoyez l'appareil.
- Conservez l'appareil à l'abri de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'eau, de l'humidité, des arêtes vives, etc.
- Ne pas utiliser l'appareil pendant trop longtemps. Une utilisation intensive peut conduire à une durée de vie réduite.
- Ne pas plier ou froisser l'appareil en cours d'utilisation avant de le brancher sur votre alimentation électrique.
- Ne percez pas l'appareil avec des épingles à nourrice ou d'autres objets pointus ou tranchants, et n'y fixez pas d'épingles à nourrice.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirer tous les matériaux d'emballage de l'appareil.
2. Vérifier qu'il n'y a pas de dommages visibles.
3. Lire le manuel d'instructions.
4. Assurez-vous que le powerbank est chargé (si le powerbank est vide, chargez-le dans un endroit bien éclairé et ventilé).

UTILISATION

1. Connecter le câble **B7** à l'étiquette de l'oreiller.
2. Connectez l'autre côté du câble **B7** au powerbank **B6**.
3. Au dos de l'appareil, il y a une fermeture éclair **A4**. Si vous dézippez l'oreiller, vous trouverez une poche **A5** pour ranger le powerbank **B6**.
4. Allumez le powerbank **B6** en appuyant une fois sur le bouton on/off **A3**.
5. Mettez l'oreiller chauffant sans fil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes.
6. La lumière LED du bouton ON/OFF **A3** devient rouge, ce qui signifie que la chaleur est maximale. En appuyant sur le bouton ON/OFF **A3**, vous pouvez choisir entre les 3 niveaux de chaleur.
7. L'orange correspond à une température moyenne et le blanc à la température la plus basse.
8. La séquence est la suivante : rouge (haut) - orange (moyen) - blanc (bas), puis à nouveau rouge (haut).
9. Pour éteindre l'oreiller, appuyez sur le bouton ON/OFF **A3** pendant 3 secondes. Les lumières LED du bouton ON/OFF **A3** s'éteignent. Les lumières LED du powerbank **B6** s'éteindront également après quelques secondes.

NOTE :

L'oreiller est emballé sous vide. Après le déballage, il a besoin d'un peu de temps pour retrouver sa forme originale.

N'utilisez l'appareil qu'avec le powerbank fourni **B 6**.

Cet appareil est équipé d'une fonction d'arrêt automatique. Celle-ci coupe l'alimentation en chaleur environ 90 minutes après la première utilisation. Le voyant lumineux de la touche ON/OFF **A 3** sur le coussin chauffant et le voyant lumineux blanc sur le powerbank **B 6** s'éteignent. Vous pouvez rallumer l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF **A 3**.

L'appareil est équipé d'un interrupteur de sécurité. L'interrupteur de sécurité empêche la surchauffe de l'appareil en l'éteignant automatiquement en cas de panne. Une fois l'ARRÊT DE SÉCURITÉ effectué, le voyant lumineux de la touche ON/OFF **A 3** et le voyant lumineux blanc du powerbank **B 6** restent allumés.

Après le refroidissement, le coussin chauffant se remet en marche automatiquement

Veuillez noter que le powerbank **B 6** doit être protégé contre le froid extrême pour conserver toutes ses performances.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN**Instructions de lavage****Oreiller**

La housse extérieure de l'oreiller peut être lavée en machine. Toutefois, un essuyage à la main prolongera la durée de vie de l'oreiller.

Placez la housse extérieure dans un sac en filet. Utilisez une petite quantité de détergent et réglez la machine à laver sur "Lavage délicat" à une température maximale de 30°C. Une fois lavé, retirez l'oreiller du sac en filet et faites-le sécher sur un fil à linge.

Ne pas utiliser de pinces à linge pour la fixer.

Laissez l'appareil sécher naturellement.

Banque d'alimentation

Le powerbank ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides, car cela pourrait l'endommager.

Pour nettoyer le powerbank, utilisez un chiffon sec et non pelucheux. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas brancher l'appareil sur l'alimentation électrique pour le sécher.

Ne le faites pas sécher au soleil et ne le repassez pas, ce qui poserait des problèmes de sécurité en raison du vieillissement de la couche isolante.

N'utilisez pas d'appareil tel qu'un sèche-cheveux pour le sécher.

N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant vous nettoyez l'appareil.

RANGEMENT

▲ AVERTISSEMENT

Ne stocker l'appareil que s'il est sec.

Examinez fréquemment l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de détérioration. Si de tels signes apparaissent ou si l'appareil a été mal utilisé, renvoyez-le au fournisseur avant toute nouvelle utilisation. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter tout risque.

Ne jamais ranger l'appareil lorsqu'il est connecté au powerbank

Laissez le coussin chauffant refroidir avant de le ranger, sinon il risque d'être endommagé.

Pour éviter que le coussin chauffant ne se plie brusquement, ne placez pas d'objets lourds dessus lorsqu'il est rangé.

Placez le powerbank dans un endroit sec, sans poussière et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Le powerbank doit être rechargé une fois par an pour conserver sa capacité.

Ne pas stocker le powerbank à des températures extrêmement élevées ou basses (température de stockage : 0-25°C).

ÉLIMINATION



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les équipements électroniques et électriques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez vous en débarrasser de manière responsable dans un centre de traitement des déchets ou de recyclage agréé.

Assistance

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu!

DE Benutzerhandbuch

Schnurloses Heizkissen

Über dieses Dokument

Diese Gebrauchsanweisung ist Teil des Artikels BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (im Folgenden als „das Gerät“ bezeichnet).

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Original-Anleitung

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.
	Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Dieses Symbol ist auf Batterien/Akkus abgebildet, die gefährliche Stoffe enthalten. Batterien/Akkus dürfen nicht im Restmüll entsorgt werden! Die Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden. Bringen Sie die leeren Batterien zu einer entsprechenden Sammelstelle oder zu einem Händler. Ihre Stadt- oder Gemeindeverwaltung kann Ihnen Auskunft über öffentliche Sammelstellen erteilen.
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt.

Verwendungsbeispiele:

- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Schnurloses Heizkissen	
Name des Geräts	Schnurloses Heizkissen
Artikelnummer	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Produktgröße	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Kochfeld	25 x 25 CM
Spannung	5V / 2A
Leistung	10W
Kapazität der Powerbank	5.000 mAh

Powerbank	
Name des Geräts	Powerbank
Ausgang (Typ USB)	5V / 2.1A
Eingang (Typ USB-C & Micro)	5V / 2A
Gesamtausgangsleistung	10W
Kapazität	5.000 mAh

Hauptteile (siehe Bild A)

- 1 Inneres Heizkissen
- 2 Äußere Abdeckung
- 3 ON/OFF-Taste mit LED-Licht
- 4 Reißverschluss
- 5 Integrierte Tasche für Powerbank

Hauptteile (siehe Bild B)

- 6 Powerbank
- 7 0,2 m USB-Kabel
- 8 2m USB-Kabel

SICHERHEIT

Sicherheitsvorkehrungen

- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Für die erste Inbetriebnahme empfiehlt es sich, die Anleitung sorgfältig im Voraus zu lesen und sie für zukünftige Verwendung aufzubewahren.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann es zu erheblichen

Gefahren für den Benutzer kommen. Wenden Sie sich im Reparaturfall bitte an unseren Kundendienst oder einen qualifizierten Fachhändler.

- Lassen Sie die Powerbank nicht fallen, verändern, öffnen oder zerdrücken Sie sie nicht.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Verwenden Sie dieses kabellose Heizkissen nicht bei hilflosen Personen, kleinen Kindern oder hitzeunempfindlichen Personen.
- Sollten Sie gesundheitliche Bedenken haben, konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie das kabellose Wärmekissen verwenden.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher, ein Implantat oder ein anderes Hilfsmittel tragen, dürfen Sie das kabellose Wärmekissen nicht verwenden.
- Personen mit einem Herzschrittmacher sollten vor der Nutzung ihren Arzt zu Rate ziehen.
- Wenn Sie während des Betriebs abnormale Geräusche, Gerüche, Rauch oder andere Störungen feststellen, sollten Sie das Gerät ausschalten und den Stecker ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zusammen mit anderen Heizgeräten.
- Prüfen Sie das kabellose Heizkissen vor jedem Gebrauch sorgfältig.

⚠️ WARNUNG

Sicherheitsrisiko durch unsachgemäßen Gebrauch:

- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden oder Mängeln aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät immer sofort.
- Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Gerät vor. Solche Veränderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals während eines Gewitters.

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zu Wartungszwecken von einem befugten Techniker geöffnet werden.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen ein.

Sicherheitsrisiko für Kinder:

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Folie darf nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen, es besteht Erstickungsgefahr!

Brandgefahr durch Überhitzung:

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es noch im Karton verpackt ist. Es kann sich stark erhitzen und einen Brand verursachen.
- Nicht knicken.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Benutzen Sie das Gerät nur unter Aufsicht.
- Decken Sie das Gerät nicht mit anderen Polstern ab.
- Stellen Sie das Gerät nicht unter brennbare Gegenstände, insbesondere nicht unter Papier oder Vorhänge.

Brandgefahr durch Kurzschluss:

- Benutzen Sie das Gerät niemals in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, einer Dusche oder eines

Schwimmbeckens.

- Verwenden Sie die Powerbank nicht über die angegebene Leistung hinaus, da eine Überlastung zu Bränden oder Verletzungen führen kann.
- Halten Sie die Powerbank von Wasser fern und verwenden Sie sie nicht, wenn sie damit in Berührung kommt.
- Halten Sie die Powerbank von Wärmequellen fern.
- Laden Sie die Powerbank nicht auf, wenn Sie sie zum Aufladen eines anderen Geräts verwenden.
- Lassen Sie die Powerbank nicht über Nacht oder unbeaufsichtigt aufladen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nass ist.
- Berühren Sie niemals ein Gerät, das ins Wasser gefallen ist.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen und nicht in einem Abstand von weniger als 1,5 m zu einer Wasserquelle.
- Lassen Sie das Gerät niemals fallen und vermeiden Sie Stöße. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, nachdem es heruntergefallen ist.

Körperliche Schäden durch Überhitzen

- Längerer Gebrauch des Geräts bei hoher Einstellung kann zu Hautverbrennungen führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Wärmen von Tieren.

HINWEIS

Gefahr einer Beschädigung des Geräts:

- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten usw.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zu lange. Eine zu intensive Nutzung kann die Lebensdauer des Geräts verkürzen.
- Falten oder knicken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Stechen Sie nicht in das Gerät und befestigen Sie keine Sicherheitsnadeln oder andere spitze oder scharfe Gegenstände an dem Gerät.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
2. Überprüfen Sie, dass keine sichtbaren Schäden vorhanden sind.
3. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Powerbank aufgeladen ist (Wenn die Powerbank leer ist, laden Sie sie an einem gut beleuchteten und belüfteten Ort auf).

GEBRAUCH

1. Schließen Sie das Kabel **B 7** an das Etikett des Kissens an.
2. Schließen Sie die andere Seite des Kabels **B 7** an die Powerbank **B 6** an.
3. Auf der Rückseite des Geräts befindet sich ein Reißverschluss **A 4**. Wenn Sie den Reißverschluss öffnen, finden Sie eine Tasche **A 5** zur Aufbewahrung der Powerbank **B 6**.
4. Schalten Sie die Powerbank **B 6** ein, indem Sie einmal auf die Ein/Aus-Taste **A 3** drücken.
5. Schalten Sie das kabellose Heizkissen ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang drücken.
6. Die LED-Leuchte der ON/OFF-Taste **A 3** leuchtet rot, was die maximale Heizstufe bedeutet. Durch Drücken der EIN/AUS-Taste **A 3** können Sie zwischen den 3 Heizstufen wählen.
7. Orange bedeutet mittlere Heizstufe und weiß bedeutet niedrigste Heizstufe.
8. Die Abfolge ist rot (hoch) - orange (mittel) - weiß (niedrig) und dann geht es wieder zurück zu rot (hoch).
9. Um das Kissen auszuschalten, drücken Sie die ON/OFF-Taste **A 3** für 3 Sekunden. Die LED-Leuchten der EIN/AUS-Taste **A 3** gehen aus. Die LED-Leuchten der Powerbank **B 6** gehen nach ein paar Sekunden ebenfalls aus.

HINWEIS:

Das Kissen ist vakuumverpackt. Nach dem Auspacken braucht es einige Zeit, um seine ursprüngliche Form wieder zu erlangen.

Verwenden Sie das Gerät nur mit der mitgelieferten Powerbank **B 6**.

Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. Diese schaltet die Wärmezufuhr ca. 90 Minuten nach der ersten Benutzung ab. Die LED-Leuchte an der ON/OFF-Taste **A 3** auf dem Heizkissen und die weiße LED-Leuchte an der Powerbank **B 6** erlöschen. Sie können das Gerät wieder einschalten, indem Sie die EIN/AUS-Taste **A 3** drücken.

Das Gerät ist mit einer SAFETY SWITCH-OFF-Funktion ausgestattet. Die SAFETY SWITCH-OFF-Funktion verhindert eine Überhitzung des Geräts, indem sie es im Falle einer Störung automatisch ausschaltet.

Nach dem SAFETY SWITCH-OFF leuchten die LED-Leuchte auf der ON/OFF-Taste **A 3** und die weiße LED-Leuchte auf der Powerbank **B 6** weiter. Nach dem Abkühlen schaltet sich das Heizkissen automatisch wieder ein.

Bitte beachten Sie, dass die Powerbank **B 6** vor extremer Kälte geschützt werden muss, um ihre volle Leistungsfähigkeit zu erhalten.

REINIGUNG UND WARTUNG

Waschanleitung

Kopfkissen

Der äußere Bezug des Kissens kann in der Waschmaschine gewaschen werden. Das Abwischen von Hand verlängert jedoch die Lebensdauer des Kissens.

Stecken Sie den Außenbezug in einen Netzbeutel. Verwenden Sie eine kleine Menge Waschmittel und stellen Sie die Waschmaschine auf "Feinwäsche" mit einer Höchsttemperatur von 30°C ein. Nehmen Sie das Kissen nach dem Waschen aus dem Netzbeutel und hängen Sie es zum Trocknen auf eine Wäscheleine.

Befestigen Sie die Decke nicht mit Wäscheklammern.

Lassen Sie das Gerät an der Luft trocknen.

Powerbank

Die Powerbank darf niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen, da dies zu Schäden führen kann.

Verwenden Sie zur Reinigung der Powerbank ein trockenes, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel.

⚠️ WARNUNG

Das Gerät zum Trocknen nicht an das Stromnetz anschließen.

Nicht in der Sonne trocknen oder bügeln, da dies durch die Abnutzung der Isolierschicht zu Sicherheitsrisiken führt.

Verwenden Sie zum Trocknen keine Geräte wie z. B. einen Fön

Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.

LAGERUNG

⚠️ WARNUNG

Lagern Sie das Gerät nur im trockenen Zustand.

Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung. Bei Auftreten von Schäden oder bei unsachgemäßem Gebrauch ist das Gerät vor der weiteren Verwendung an den Hersteller zurückzusenden.

Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder entsprechend qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden, um eine Gefährdung auszuschließen.

Lagern Sie das Gerät niemals, wenn es an die Powerbank angeschlossen ist.

Bitte lassen Sie das Heizkissen abkühlen, bevor Sie es aufbewahren, da es sonst beschädigt werden kann.

Um scharfe Falten im Heizkissen zu vermeiden, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab, während es gelagert wird.

Stellen Sie die Powerbank an einen trockenen, staubfreien und kühlen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung.

Die Powerbank sollte einmal im Jahr aufgeladen werden, um ihre Kapazität zu erhalten.

Bewahren Sie die Powerbank nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen auf (lagerfähige Temperatur: 0-25°C)

ENTSORGUNG



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Support

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.tristar.eu!

Manual del usuario

Almohada eléctrica sin cable

Acerca de este manual

Este manual de usuario forma parte del artículo BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (en lo sucesivo, el «aparato» o el «producto»).

Este manual de usuario contiene toda la información para un uso correcto, seguro y eficiente del aparato.

Asegúrese de leer y entender completamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar

el aparato.

Guarde siempre este manual del usuario en un lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras.

Instrucciones originales

El original de este manual está escrito en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones del documento.

Símbolos generales

Símbolo	Descripción
	El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.
	The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.
	El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.
	Este símbolo se puede encontrar en pilas/pilas recargables que contienen sustancias peligrosas. ¡Pilas, baterías y pilas recargables no deben desecharse en la basura doméstica! Las pilas deben retirarse del aparato. Lleva las pilas gastadas al punto de recogida correspondiente o a un distribuidor. Tu ciudad o autoridad local puede proporcionarte información sobre los puntos de recogida públicos.
	Aplicable en Francia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.
	Aplicable en Italia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Uso adecuado

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso en interiores.

Este electrodoméstico está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no comercial.

Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares como:

- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast.

Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los menores) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que les haya supervisado o instruido sobre el uso del mismo una persona responsable de su seguridad.

Cualquier uso del aparato distinto al descrito en este manual del usuario se considera un mal uso y podría causar lesiones o daños al aparato, quedando anulada la garantía.

Especificaciones técnicas

Almohada eléctrica sin cable	
Nombre del aparato	Almohada eléctrica sin cable
Número de artículo	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Tamaño del producto	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Superficie de calentamiento	25 x 25 CM
Tensión	5V / 2A
Alimentación	10W
Capacidad de la Powerbank	5.000 mAh

Powerbank	
Nombre del aparato	Powerbank
Salida (tipo USB)	5V / 2.1A
Entrada (Tipo USB-C y Micro)	5V / 2A
Potencia de salida total	10W
Capacidad	5.000 mAh

Partes principales (ver imagen A)

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Almohadilla térmica interior | 4 Cremallera |
| 2 Cubierta exterior | 5 Bolsillo integrado para powerbank |
| 3 Botón ON/OFF con luz LED | |

Partes principales (ver imagen B)

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 6 Powerbank | 8 Cable USB de 2 m |
| 7 Cable USB de 0,2 m | |

SEGURIDAD

Precauciones de seguridad

- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.
- Para la primera operación, es recomendable leer el manual cuidadosamente de antemano y guardarlo adecuadamente para su uso futuro.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- Solo los técnicos cualificados deben efectuar reparaciones

en aparatos eléctricos como este. Las reparaciones llevadas a cabo de forma incorrecta pueden suponer un peligro considerable para el usuario. En caso de tales operaciones, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o con un distribuidor autorizado.

- No deje caer/modifique/abra/aplaste el powerbank.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- No utilice esta almohada eléctrica inalámbrica con personas indefensas, niños pequeños o personas insensibles al calor.
- Si tiene algún problema de salud, consulte a su médico antes de utilizar la almohada eléctrica sin cable.
- No está permitido utilizar la almohada térmica sin cable si lleva un marcapasos cardíaco, un implante u otro tipo de ayuda.
- Las personas con marcapasos deben consultar a su médico antes de usar.
- Si se detecta un ruido anormal, olor, humo o cualquier otro fallo o rotura durante el funcionamiento, debe apagar el interruptor y desenchufarlo.
- No lo use junto con otros aparatos de calefacción.
- Compruebe cuidadosamente la almohada eléctrica sin cable antes de cada uso.

ADVERTENCIA

Riesgo en la seguridad debido a un mal uso:

- Utilice el aparato sólo de la forma que se describe en este manual del usuario.

- Nunca utilice el aparato si hay signos visibles de daños o defectos. Si un aparato está dañado o defectuoso, sustitúyalo inmediatamente.
- Nunca realice ninguna modificación en el aparato. Dichas modificaciones pueden afectar a la seguridad, la garantía y al correcto funcionamiento del mismo.
- Nunca utilice el aparato durante una tormenta eléctrica.

Peligro de descarga eléctrica por cortocircuito:

- No abra nunca el aparato. El aparato sólo puede abrirse para realizar operaciones de mantenimiento por parte de un técnico autorizado.
- No inserte objetos en ninguna abertura.

Peligro de seguridad para los niños:

- Mantenga el aparato y los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Deberá supervisar a los menores para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- ¡Evita que los niños pequeños jueguen con la tira de plástico, ya que existe peligro de asfixia!

Peligro de incendio por sobrecalentamiento:

- No active el aparato cuando aún esté embalado en la caja. Puede calentarse mucho y provocar un incendio.
- No se la introduzca por dentro de la ropa.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- No dejar el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento. El aparato únicamente debe usarse bajo supervisión.
- No cubra el aparato con otros cojines.
- No coloque el aparato debajo de objetos inflamables, especialmente debajo de papeles o cortinas.

Peligro de incendio por cortocircuito:

- No utilice nunca el aparato cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice el powerbank por encima de la potencia nominal, la sobrecarga puede provocar un incendio o lesiones.
- Mantenga la powerbank alejada del agua y no la utilice si entra en contacto con ella.
- Mantén el powerbank alejado de fuentes de calor.

- No cargues la powerbank cuando la estés utilizando para cargar otro dispositivo.
- No dejes el powerbank cargando durante la noche o sin vigilancia.
- No utilice el aparato si está mojado.
- No toque nunca un aparato que se haya caído al agua.
- No coloque la unidad en una habitación húmeda, ni a una distancia inferior a 1,5 m de una fuente de agua.
- Nunca deje caer el aparato y evite que se golpee. Las vibraciones excesivas pueden provocar que las conexiones se aflojen, lo que podría influir en el correcto funcionamiento del aparato. Deje de utilizar el aparato si este se ha caído.

Daños físicos por sobrecalentamiento

- El uso prolongado del aparato a una temperatura elevada puede provocar quemaduras en la piel.
- No utilice el aparato para calentar animales.

AVISO

Riesgo de dañar el aparato:

- Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato al limpiarlo.
- Mantener el aparato alejado del calor, la luz solar directa, el agua, la humedad, los bordes afilados, etc.
- No utilice el producto durante demasiado tiempo. Una sobrecarga de uso podría reducir su vida útil.
- No doble ni arrugue el aparato durante su uso antes de conectarlo a la red eléctrica.
- No perfora el aparato ni sujete imperdibles u otros objetos punzantes o afilados al aparato.

ANTES DEL PRIMER USO

1. Retire todos los materiales de embalaje del aparato.
2. Compruebe que no haya daños visibles.
3. Lea el manual de instrucciones.
4. Asegúrate de que la powerbank está cargada (si la powerbank está vacía, cárgala en una zona bien iluminada y ventilada).

USO

1. Conecte el cable **B7** a la etiqueta de la almohada.
2. Conecta el otro lado del cable **B7** al powerbank **B6**.
3. En la parte posterior, hay una cremallera **A4**. Si abres la cremallera, encontrarás un bolsillo **A5** para guardar la powerbank **B6**.
4. Enciende la powerbank **B6** pulsando una vez el botón de encendido/apagado **A3**.

- Encienda la almohada eléctrica inalámbrica pulsando el botón de encendido/apagado durante 3 segundos.
- La luz LED del botón ON/OFF **A** 3 se volverá roja, lo que significa el ajuste de calor máximo. Pulsando el botón ON/OFF **A** 3 puede elegir entre los 3 ajustes de calor.
- El color naranja indica una temperatura media y el blanco, la más baja.
- La secuencia es rojo (alto) - naranja (medio) - blanco (bajo) y luego vuelve a rojo (alto).
- Para apagar la almohada, pulse el botón ON/OFF **A** 3 durante 3 segundos. Las luces LED del botón ON/OFF **A** 3 se apagarán. Las luces LED del powerbank **B** 6 también se apagarán pasados unos segundos.

NOTA:

La almohada está envasada al vacío. Después de desembalarla necesita un tiempo para recuperar su forma original.

Utilice el aparato sólo con la fuente de alimentación suministrada **B** 6.

Este aparato está equipado con una función de desconexión automática. Esto apaga el suministro de calor aproximadamente 90 minutos después del uso inicial. La luz LED del botón ON/OFF **A** 3 de la almohadilla térmica y la luz LED blanca de la batería **B** 6 se apagarán. Puede volver a encender el aparato pulsando el botón ON/OFF **A** 3.

El aparato está equipado con una función de DESCONEXIÓN DE SEGURIDAD. La función SAFETY SWITCH-OFF evita el sobrecalentamiento del aparato apagándolo automáticamente en caso de avería. Una vez realizado el SAFETY SWITCH-OFF, la luz LED del botón ON/OFF **A** 3 y la luz LED blanca del powerbank **B** 6 permanecen encendidas. Tras el enfriamiento, el cojín calefactor se vuelve a encender automáticamente.

Ten en cuenta que la powerbank **B** 6 debe protegerse del frío extremo para mantener todo su rendimiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Instrucciones de lavado

Almohada

La funda exterior de la almohada puede lavarse en la lavadora. Sin embargo, limpiarla a mano prolongará la vida útil de la almohada.

Mete la funda exterior en una bolsa de red. Utilice una pequeña cantidad de detergente y ponga la lavadora en "Lavado delicado" con una temperatura máxima de 30°C. Una vez lavada, saca la almohada de la bolsa de red y tiéndela sobre un tendedero para que se seque.

No utilice pinzas de la ropa para sujetarla.

Deje que el aparato se seque de forma natural.

Powerbank

La powerbank no debe entrar nunca en contacto con agua u otros líquidos, ya que podría dañarse.

Para limpiar la powerbank, utiliza un paño seco y sin pelusas. No utilices productos de limpieza químicos o abrasivos.

⚠ ADVERTENCIA

No conectar el aparato a la corriente para secarlo.

No secar al sol ni planchar, ya que causaría problemas de seguridad debido al envejecimiento de la capa aislante.

No utilizar otro electrodoméstico para secarlo (como un secador de pelo)

Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato al limpiarlo.

ALMACENAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Guarde el dispositivo solo si está seco.

Examine el aparato frecuentemente en busca de signos de desgaste o daños. En caso de haberlos, o si el aparato se ha usado incorrectamente, devuélvalo al proveedor antes de volver a emplearlo.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por su técnico de mantenimiento o por personas con una cualificación similar para evitar riesgos.

Nunca guardes el dispositivo cuando esté conectado a la powerbank

Deje que la almohada térmica se enfríe antes de guardarla; de lo contrario, podría dañarse.

Para evitar pliegues pronunciados en la almohadilla eléctrica, no coloque objetos pesados encima mientras esté guardada.

Coloca el powerbank en un lugar seco, sin polvo y fresco, alejado de la luz solar directa.

El powerbank debe cargarse una vez al año para conservar su capacidad.

No almacenes el powerbank a temperaturas extremadamente altas o bajas (temperatura de almacenamiento: 0-25°C).

DESECHO



El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

Ayuda

Puede encontrar toda la información y las piezas de repuesto disponibles en www.tristar.eu.

PT Manual do utilizador

Almofada de aquecimento sem fios

Sobre este documento

Este manual do utilizador faz parte do artigo BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (de aqui em diante designado por "o dispositivo" ou "o aparelho").

Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do dispositivo.

Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de

começar a utilizar o eletrodoméstico.

Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.

Instruções originais

Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Símbolos gerais

Símbolo	Descrição
	Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.
	The Green Dot é uma marca comercial registada da DerGrüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.
	O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.
	Este símbolo pode ser encontrado em pilhas/baterias recarregáveis que contêm substâncias perigosas. As pilhas/pilhas recarregáveis não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico! As pilhas têm de ser removidas do equipamento. Entregar as pilhas usadas num ponto de recolha adequado ou num revendedor. A sua cidade ou autarquia local pode fornecer informações sobre os pontos de recolha públicos.
	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.

DESCRIÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO

Uso pretendido

Este eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores.

Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso comercial.

Este aparelho destina-se a ser usado em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:

- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do género hostel.

Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimento, exceto se tiverem sido supervisionadas ou recebido instruções relativas à utilização do eletrodoméstico por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é

considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Especificações técnicas

Almofada de aquecimento sem fios	
Nome do eletrodoméstico	Almofada de aquecimento sem fios
Número do artigo	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Tamanho do produto	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Área de aquecimento	25 x 25 CM
Tensão	5V / 2A
Alimentação	10W
Capacidade do Powerbank	5.000 mAh

Banco de potência	
Nome do eletrodoméstico	Banco de potência
Saída (Tipo USB)	5V / 2.1A
Entrada (Tipo USB-C e Micro)	5V / 2A
Potência de saída total	10W
Capacidade	5.000 mAh

Partes principais (ver imagem A)

- 1

Almofada de aquecimento interior
- 2

Cobertura exterior
- 3

Botão ON/OFF com luz LED
- 4

Fecho de correr
- 5

Bolso incorporado para powerbank

Partes principais (ver imagem B)

- 6

Banco de potência
- 7

Cabo USB de 0,2 m
- 8

Cabo USB de 2 m

SEGURANÇA

Precauções de segurança

- Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.
- Para a primeira operação, é aconselhável ler o manual cuidadosamente antecipadamente e guardá-lo adequadamente para uso futuro.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.

- As reparações em aparelhos elétricos só podem ser efetuadas por pessoal qualificado. As reparações incorretas podem implicar perigos consideráveis para o utilizador. Em caso de reparação, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente ou um revendedor autorizado.
- Não deixar cair/modificar/abrir/esmagar a powerbank.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Não utilizar esta almofada térmica sem fios em pessoas indefesas, crianças pequenas ou pessoas insensíveis ao calor.
- Se tiver alguma preocupação com questões de saúde, consulte o seu médico antes de utilizar a almofada térmica sem fios.
- Não é permitido utilizar a almofada térmica sem fios se estiver equipado com um pacemaker cardíaco, um implante ou outro dispositivo auxiliar.
- As pessoas com pacemaker devem consultar o médico antes da utilização.
- Se for detectado um ruído anormal, cheiro, fumo ou qualquer outra falha ou avaria durante o funcionamento, deve desligar o interruptor e retirar a ficha da tomada.
- Não utilize com outros aparelhos de aquecimento.
- Verificar cuidadosamente a almofada térmica sem fios antes de cada utilização.

⚠ ATENÇÃO

Risco de segurança provocado pela utilização não prevista:

- Utilize apenas o eletrodoméstico conforme descrito neste manual do utilizador.
- Nunca utilize o eletrodoméstico se houver sinais visíveis de danos ou defeitos. Substitua sempre de imediato um eletrodoméstico danificado ou com defeitos.
- Nunca faça adaptações no eletrodoméstico. As adaptações podem afetar a segurança, a garantia e a operação apropriada.
- Nunca utilize o aparelho durante uma trovoadas.

Perigo de choque elétrico devido a curto-circuito:

- Nunca abra o eletrodoméstico. O eletrodoméstico apenas deverá ser aberto para manutenção por um técnico autorizado.
- Não introduzir objetos em nenhuma abertura.

Perigo para a segurança das crianças:

- Mantenha o equipamento e acessórios fora do alcance das crianças.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o eletrodoméstico.
- Não permitir que crianças pequenas brinquem com a folha de alumínio, pois existe o perigo de asfixia!

Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento:

- Não ativar o aparelho quando este ainda estiver embalado na caixa. Pode ocorrer um aquecimento excessivo e provocar um incêndio.
- Não se aconchegue no cobertor.
- Mantenha o cabo de alimentação longe de superfícies quentes.
- Nunca deixar o aparelho sem vigilância enquanto está a ser utilizado. Utilizar o aparelho apenas com supervisão.
- Não cobrir o aparelho com outras almofadas.
- Não colocar o aparelho debaixo de objectos inflamáveis, especialmente debaixo de papéis ou cortinas.

Perigo de incêndio devido a curto-circuito:

- Nunca utilize o eletrodoméstico na proximidade imediata de

uma banheira, chuveiro ou piscina.

- Não utilize o powerbank para além da potência nominal, pois a sobrecarga pode resultar em incêndio ou ferimentos.
- Mantenha o powerbank afastado da água e não o utilize se houver contacto.
- Mantenha o powerbank afastado de fontes de calor.
- Não carregue o powerbank quando o estiver a utilizar para carregar outro dispositivo.
- Não deixe o powerbank a carregar durante a noite ou sem vigilância.
- Não utilizar o aparelho se estiver molhado.
- Nunca toque num aparelho que tenha caído na água.
- Não coloque a unidade numa divisão húmida e a uma distância inferior a 1,5 de uma fonte de água.
- Nunca deixe cair o eletrodoméstico e evite esbarrar nele. As vibrações excessivas podem originar o desaperto das ligações e influenciar o funcionamento adequado do eletrodoméstico. Deixe de utilizar o eletrodoméstico se o tiver deixado cair.

Danos físicos devido a sobreaquecimento

- A utilização prolongada do aparelho numa posição elevada pode provocar queimaduras na pele.
- Não utilize o equipamento para aquecer animais.

AVISO

Risco de dano do eletrodoméstico:

- Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o eletrodoméstico ao limpá-lo.
- Manter o equipamento e o cabo afastados do calor, da luz solar direta, da água, da humidade e de arestas cortantes, etc.
- Não utilize o dispositivo durante demasiado tempo. A utilização prolongada pode resultar numa vida útil mais curta.
- Não dobrar nem amassar o aparelho durante a utilização, antes de o ligar à sua fonte de alimentação.
- Não furar o aparelho, nem colocar alfinetes de segurança ou outros objectos pontiagudos ou cortantes no aparelho.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Retirar todos os materiais de embalagem do aparelho.

2. Verificar se não existem danos visíveis.
3. Ler o manual de instruções.
4. Certifique-se de que o powerbank está carregado (se o powerbank estiver vazio, carregue-o numa área bem iluminada e ventilada).

UTILIZAÇÃO

1. Ligar o cabo **B 7** à etiqueta da almofada.
2. Ligue o outro lado do cabo **B 7** ao banco de potência **B 6**.
3. Na parte de trás do dispositivo, existe um fecho de correr **A 4**. Se abrir o fecho da almofada, encontra um bolso **A 5** para guardar a powerbank **B 6**.
4. Ligue a powerbank **B 6** premindo uma vez o botão de ligar/desligar **A 3**.
5. Ligue a almofada térmica sem fios premindo o botão de ligar/desligar durante 3 segundos.
6. A luz LED do botão LIGAR/DESLIGAR **A 3** fica vermelha, o que significa que o calor está no máximo. Ao premir o botão ON/OFF **A 3**, pode escolher entre as 3 regulações de calor.
7. A cor de laranja significa um nível de aquecimento médio e o branco significa o nível de aquecimento mais baixo.
8. A sequência é vermelho (alto) - laranja (médio) - branco (baixo) e depois volta a vermelho (alto).
9. Para desligar a almofada, prima o botão ON/OFF **A 3** durante 3 segundos. As luzes LED do botão ON/OFF **A 3** apagam-se. As luzes LED da powerbank **B 6** também se apagam após alguns segundos

NOTA:

A almofada é embalada em vácuo. Depois de a desembalar, precisa de algum tempo para recuperar a sua forma original.

Utilizar o aparelho apenas com a powerbank fornecida **B 6**.

Este aparelho está equipado com uma função de desligamento automático. Esta função desliga o fornecimento de calor cerca de 90 minutos após a primeira utilização. A luz LED do botão ON/OFF **A 3** na almofada de aquecimento e a luz LED branca da powerbank **B 6** apagam-se. Pode voltar a ligar o aparelho premindo o botão ON/OFF **A 3**.

O aparelho está equipado com uma função de DESLIGAMENTO DE SEGURANÇA. A função SAFETY SWITCH-OFF evita o sobreaquecimento do aparelho, desligando-o automaticamente em caso de avaria. Uma vez efectuada a função SAFETY SWITCH-OFF, a luz LED do botão ON/OFF **A 3** e a luz LED branca da powerbank **B 6** permanecem acesas. Após o arrefecimento, a almofada de aquecimento volta a ligar-se automaticamente

Tenha em atenção que o powerbank **B 6** deve ser protegido contra o frio extremo para manter o seu desempenho total.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Instruções de lavagem

Almofada

A capa exterior da almofada pode ser lavada na máquina de lavar roupa. No entanto, a limpeza manual prolonga a vida útil da almofada.

Colocar a cobertura exterior num saco de rede. Utilizar uma pequena quantidade de detergente e

programar a máquina de lavar roupa para "Lavagem delicada" com uma temperatura máxima de 30°C. Depois de lavada, retire a almofada do saco de rede e coloque-a num estendal para secar. Não utilizar molas para o fixar. Deixar secar naturalmente o aparelho.

Banco de potência

O powerbank nunca deve entrar em contacto com água ou outros líquidos, pois pode causar danos. Para limpar o powerbank, utilize um pano seco e sem pêlos. Não utilize quaisquer agentes de limpeza químicos ou abrasivos.

⚠ ATENÇÃO

Não ligue o dispositivo à fonte de alimentação para o secar. Não secar ao sol nem passar a ferro, o que causará problemas de segurança devido ao envelhecimento da camada isolante. Não utilizar um aparelho, como um secador de cabelo, para secar o cobertor. Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o eletrodoméstico ao limpá-lo.

ARMAZENAMENTO

⚠ ATENÇÃO

Armazene o dispositivo apenas se estiver seco. Examine o equipamento com frequência em busca de sinais de desgaste ou danos. Se existirem tais sinais, ou se o equipamento tiver sido incorretamente utilizado, devolva-o ao fornecedor antes de qualquer outra utilização. Caso o cabo de alimentação esteja danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante de assistência técnica ou por um técnico com qualificações semelhantes, com vista a evitar qualquer perigo. Nunca guarde o dispositivo quando estiver ligado à powerbank. Deixar arrefecer a almofada térmica antes de a guardar, caso contrário a almofada térmica pode ficar danificada. Para evitar dobras acentuadas na almofada térmica, não coloque objectos pesados em cima dela enquanto estiver a ser guardada. Coloque a powerbank num local seco, sem pó e fresco, longe da luz solar direta. O powerbank deve ser carregado uma vez por ano para manter a sua capacidade. Não guarde a powerbank em temperaturas extremamente altas ou baixas (temperatura de armazenamento: 0-25°C).

ELIMINAÇÃO



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado significa que este produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Os equipamentos eletrónicos e eléctricos não incluídos no processo de separação seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, elimine-o de forma responsável num centro de reciclagem de resíduos aprovado.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

Cuscino riscaldante senza fili

A proposito di questo documento

Questo manuale utente fa parte dell'articolo BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (di seguito denominato "il dispositivo" o "l'apparecchio").

Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.

Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

Simboli generali

Simbolo	Descrizione
	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.
	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	Questo simbolo si trova su batterie/batterie ricaricabili che contengono sostanze pericolose. Le batterie usa e getta/ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio. Portare le batterie esaurite al punto di raccolta appropriato o a un rivenditore. La città di residenza o l'autorità locale può fornire informazioni sui punti di raccolta pubblici.
	Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Applicabile in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- case coloniche;

- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Specifiche tecniche

Cuscino riscaldante senza fili	
Nome dell'apparecchio	Cuscino riscaldante senza fili
Numero dell'articolo	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Dimensioni del prodotto	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Area di riscaldamento	25 x 25 CM
Tensione	5V / 2A
Potenza	10W
Capacità della powerbank	5.000 mAh

Powerbank	
Nome dell'apparecchio	Powerbank
Uscita (tipo USB)	5V / 2.1A
Ingresso (tipo USB-C e Micro)	5V / 2A
Potenza di uscita totale	10W
Capacità	5.000 mAh

Parti principali (vedi immagine A)

- ① Cuscino interno riscaldante
- ② Copertura esterna
- ③ Pulsante ON/OFF con luce LED
- ④ Cerniera
- ⑤ Tasca integrata per powerbank

Parti principali (vedi immagine B)

- ⑥ Powerbank
- ⑦ Cavo USB da 0,2 m
- ⑧ Cavo USB da 2 m

SICUREZZA

Misure di sicurezza

- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Per la prima operazione, è consigliabile leggere attentamente il manuale in anticipo e conservarlo correttamente per un uso futuro.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere

sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.

- Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. Una riparazione errata può comportare un notevole pericolo per l'utente. In caso di riparazioni, contattare il nostro servizio clienti o un rivenditore autorizzato.
- Non far cadere/modificare/aprire/schiacciare la powerbank.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Non utilizzare questo cuscino riscaldante senza fili su persone indifese, bambini piccoli o persone insensibili al calore.
- In caso di problemi di salute, consultare il medico prima di utilizzare il cuscino riscaldante senza fili.
- Non è consentito utilizzare il cuscino riscaldante senza fili se si è dotati di pacemaker cardiaco, impianto o altro ausilio.
- I soggetti portatori di pacemaker devono consultare il medico prima dell'uso.
- Se durante il funzionamento si riscontrano rumori anomali, odori, fumo o qualsiasi altro guasto o rottura, è necessario spegnere l'interruttore e scollegare la spina.
- Non utilizzare insieme ad altri apparecchi per il riscaldamento.
- Controllare attentamente il cuscino riscaldante senza fili prima di ogni utilizzo.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo per la sicurezza dovuto ad uso improprio:

- utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale utente.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se sono presenti segni visibili di danni o difetti. Sostituire sempre un apparecchio danneggiato o difettoso immediatamente.
- Non effettuare mai alcuna regolazione sull'apparecchio. Le regolazioni possono influire sulla sicurezza, sulla garanzia e sul corretto funzionamento.
- Non utilizzare mai il dispositivo durante un temporale.

Pericolo di scossa elettrica da cortocircuito:

- Non aprire mai l'apparecchio. L'apparecchio può essere aperto per la manutenzione solo da un tecnico autorizzato.
- Non inserire oggetti nelle aperture.

Pericolo per la sicurezza dei bambini:

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non permettere ai bambini piccoli di giocare con la pellicola, pericolo di soffocamento.

Pericolo di incendio per surriscaldamento:

- Non attivare l'apparecchio quando è ancora imballato nella scatola. Il calore può essere elevato e provocare incendi.
- Non rimboccare il coprimaterasso termico.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in uso. Utilizzare l'apparecchio solo sotto supervisione.
- Non coprire l'apparecchio con altri cuscini.
- Non collocare l'apparecchio sotto oggetti infiammabili, in particolare non sotto carta o tende.

Pericolo di incendio per cortocircuito:

- Non utilizzare mai l'apparecchio nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.
- Non utilizzare il powerbank oltre la potenza nominale, perché

il sovraccarico può provocare incendi o lesioni.

- Tenere il powerbank lontano dall'acqua e non utilizzarlo in caso di contatto.
- Tenere il powerbank lontano da fonti di calore.
- Non caricare il powerbank quando lo si utilizza per caricare un altro dispositivo.
- Non lasciare la powerbank in carica durante la notte o incustodita.
- Non utilizzare l'apparecchio quando è bagnato.
- Non toccare mai un dispositivo caduto in acqua.
- Non collocare l'unità in una stanza umida e a una distanza inferiore a 1,5 m da una fonte d'acqua.
- Non far cadere mai l'apparecchio e proteggerlo dagli urti. Le vibrazioni eccessive possono allentare i collegamenti e influenzare il corretto funzionamento dell'apparecchio. In caso di caduta, interrompere l'uso dell'apparecchio.

Danni fisici dovuti al surriscaldamento

- L'uso prolungato dell'apparecchio con un'impostazione elevata può provocare ustioni alla pelle.
- Non utilizzare il dispositivo per riscaldare gli animali.

AVVISO

Rischio di danneggiamento dell'apparecchio:

- Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare l'apparecchio durante la pulizia.
- Tenere l'apparecchio lontano da calore, luce solare diretta, acqua, umidità, bordi taglienti ecc.
- Non utilizzare il dispositivo troppo a lungo. Un uso intensivo del dispositivo potrebbe ridurre la vita utile.
- Non piegare o sguaiare l'apparecchio durante l'uso prima di collegarlo alla rete elettrica.
- Non forare l'apparecchio né attaccarvi spille di sicurezza o altri oggetti appuntiti o taglienti.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal dispositivo.
2. Verificare che non vi siano danni visibili.
3. Leggere le istruzioni per l'uso.
4. Assicurarsi che il powerbank sia carico (se il powerbank è vuoto, caricarlo in un'area ben illuminata e ventilata).

UTILIZZO

1. Collegare il cavo **B7** all'etichetta del cuscino.
2. Collegare l'altro lato del cavo **B7** alla powerbank **B6**.
3. Sul retro del dispositivo è presente una cerniera **A4**. Se si apre la cerniera, si trova una tasca **A5** per riporre la powerbank **B6**.
4. Accendere il powerbank **B6** premendo una volta il pulsante di accensione/spegnimento **A3**.
5. Accendere il cuscino riscaldante senza fili premendo il pulsante di accensione/spegnimento per 3 secondi.
6. La luce LED del pulsante ON/OFF **A3** diventa rossa e indica l'impostazione di calore massima. Premendo il pulsante ON/OFF **A3** è possibile scegliere tra le 3 impostazioni di calore.
7. L'arancione indica un'impostazione di calore media e il bianco l'impostazione di calore più bassa.
8. La sequenza è rosso (alto) - arancione (medio) - bianco (basso) e poi torna di nuovo al rosso (alto).
9. Per spegnere il cuscino, premere il pulsante ON/OFF **A3** per 3 secondi. Le luci LED del pulsante ON/OFF **A3** si spegneranno. Anche i LED del powerbank **B6** si spegneranno dopo qualche secondo.

NOTA:

Il cuscino è confezionato sottovuoto. Dopo il disimballaggio ha bisogno di un po' di tempo per riacquistare la sua forma originale.

Utilizzare l'apparecchio solo con la powerbank in dotazione **B6**.

Questo apparecchio è dotato di una funzione di spegnimento automatico. Questa funzione spegne l'alimentazione di calore circa 90 minuti dopo il primo utilizzo. La luce LED sul pulsante ON/OFF **A3** del cuscino riscaldante e la luce LED bianca sul powerbank **B6** si spengono. È possibile riaccendere l'apparecchio premendo il pulsante ON/OFF **A3**.

L'apparecchio è dotato di una funzione di SPEGNIMENTO DI SICUREZZA. La funzione SAFETY SWITCH-OFF impedisce il surriscaldamento dell'apparecchio spegnendolo automaticamente in caso di guasto. Una volta effettuato lo SPEGNIMENTO DI SICUREZZA, la spia LED sul pulsante ON/OFF **A3** e la spia LED bianca sul powerbank **B6** rimangono accese. Dopo il raffreddamento, il cuscino riscaldante si riaccende automaticamente.

Si prega di notare che la powerbank **B6** deve essere protetta dal freddo estremo per mantenere le sue prestazioni ottimali.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Istruzioni per il lavaggio

Cuscino

Il rivestimento esterno del cuscino può essere lavato in lavatrice. Tuttavia, la pulizia a mano prolunga la durata del cuscino.

Mettere il rivestimento esterno in un sacchetto di rete. Utilizzare una piccola quantità di detersivo e impostare la lavatrice su un "lavaggio delicato" con una temperatura massima di 30°C. Una volta lavato, togliere il cuscino dal sacchetto di rete e stenderlo su un filo per asciugare.

Non utilizzare mollette per fermarlo.

Lasciare asciugare l'apparecchio in modo naturale.

Powerbank

Il powerbank non deve mai entrare in contatto con acqua o altri liquidi, perché potrebbe danneggiarsi. Per pulire il powerbank, utilizzare un panno asciutto e privo di pelucchi. Non utilizzare detergenti chimici o abrasivi.

⚠ ATTENZIONE

Non collegare il dispositivo all'alimentazione per asciugarlo.

Non asciugarlo al sole né stirarlo, ciò causerebbe problemi di sicurezza a causa dell'invecchiamento dello strato isolante.

Non asciugarlo utilizzando un elettrodomestico come un asciugacapelli

Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare l'apparecchio durante la pulizia.

CONSERVAZIONE

⚠ ATTENZIONE

Conservare il dispositivo solo se è asciutto.

Esaminare frequentemente il dispositivo per individuare eventuali segni di usura o danni. In presenza di tali segni, o se il dispositivo è stato utilizzato in modo improprio, restituirlo al fornitore prima di qualsiasi ulteriore utilizzo.

In caso di danneggiamento, il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza tecnica o, comunque, da una persona con qualifica analoga, al fine di evitare ogni rischio.

Non riporre mai il dispositivo quando è collegato alla powerbank.

Lasciare raffreddare il cuscino riscaldante prima di riporlo, altrimenti potrebbe danneggiarsi.

Per evitare che il termoforo si pieghi in modo brusco, non appoggiarvi sopra oggetti pesanti mentre è riposto.

Posizionare la powerbank in un luogo asciutto, privo di polvere e fresco, lontano dalla luce solare diretta.

La powerbank deve essere caricata una volta all'anno per mantenere la sua capacità.

Non conservare il powerbank a temperature estremamente alte o basse (temperatura di conservazione: 0-25°C).

SMALTIMENTO



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di smistamento sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

Sladdlös värmekudde

Om detta dokument

Den här bruksanvisningen är en del av artikeln BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (nedan kallad "enheten" eller "apparaten").

Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Originalinstruktioner

Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Allmänna symboler

Symbol	Beskrivning
	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.
	Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.
	Denna symbol finns på batterier/uppladdningsbara batterier som innehåller farliga ämnen. Batterier/uppladdningsbara batterier får inte slängas i hushållsavfallet! Batterierna måste avlägsnas från enheten. Lämna uttjänta batterier till lämplig återvinningsstation eller till en återförsäljare. Din stad eller lokala myndighet kan ge information om offentliga insamlingsplatser.
	Tillämpligt i Frankrike: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpligt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk.

Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk.

Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex:

- bondgårdar;

- av gäster på hotell, motell och andra boendemiljöer;
- miljöer av typ bed and breakfast.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakning eller har fått instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklarar garantin.

Tekniska specifikationer

Sladdlös värmekudde	
Apparatens namn	Sladdlös värmekudde
Artikelnummer	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Produkstens storlek	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Uppvärmningsyta	25 x 25 CM
Spänning	5V / 2A
Ström	10W
Powerbanks kapacitet	5.000 mAh

Powerbank	
Apparatens namn	Powerbank
Utgång (typ USB)	5V / 2.1A
Ingång (typ USB-C & Micro)	5V / 2A
Total uteffekt	10W
Kapacitet	5.000 mAh

Huvuddelar (se bild A)

- 1 Inre värmekudde
- 2 Yttre lock
- 3 ON/OFF-knapp med LED-lampa
- 4 Dragkedja
- 5 Inbyggd ficka för powerbank

Huvuddelar (se bild B)

- 6 Powerbank
- 7 0,2 m USB-kabel
- 8 2m USB-kabel

SÄKERHET

Säkerhetsföreskrifter

- Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.
- För första användningen rekommenderas det att läsa manualen noggrant i förväg och förvara den ordentligt för framtida bruk.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara
- Reparationer av elapparater får endast utföras av behöriga

personer. Felaktiga reparationer kan leda till betydande fara för användaren. Om reparation behövs, kontakta vår kundtjänst eller en auktoriserad återförsäljare.

- Tappa/ändra/öppna/pressa inte powerbanken.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- Använd inte den sladdlösa värmekudden på hjälplösa personer, små barn eller personer som är okänsliga för värme.
- Om du har några hälsoproblem bör du rådfråga din läkare innan du använder den sladdlösa värmekudden.
- Det är inte tillåtet att använda den sladdlösa värmekudden om du har en pacemaker, ett implantat eller annat hjälpmedel för hjärtat.
- Personer med pacemaker måste rådfråga sin läkare före användning.
- Om onormalt ljud, lukt, rök eller något annat fel eller brott upptäcks under drift, bör du stänga av strömbrytaren och dra ut kontakten.
- Använd den inte tillsammans med andra värmeapparater.
- Kontrollera den sladdlösa värmekudden noggrant före varje användningstillfälle.

⚠ VARNING

Säkerhetsrisk på grund av oavsiktlig användning:

- Använd endast apparaten enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- Använd aldrig apparaten om det finns synliga tecken på skador eller defekter. Byt alltid ut en skadad eller defekt apparat omedelbart.
- Gör aldrig några justeringar på apparaten. Justeringar kan

- påverka säkerhet, garanti och korrekt funktion.
- Använd aldrig apparaten när det åskar.

Risk för elektriska stötar på grund av kortslutning:

- Öppna aldrig apparaten. Apparaten får endast öppnas för underhåll av en auktoriserad tekniker.
- För inte in föremål i någon öppning.

Säkerhetsrisk för barn:

- Håll bryggare och tillbehör utom räckhåll för barn.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Låt inte små barn leka med folien eftersom det finns risk för kvävning!

Brandrisk på grund av överhettning:

- Aktivera inte apparaten när den fortfarande är förpackad i lådan. Omfattande värme kan uppstå och orsaka brand.
- Vik inte ihop den.
- Håll nätsladden borta från heta ytor.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används. Använd endast enheten under uppsikt.
- Täck inte över apparaten med några andra kuddar.
- Placera inte apparaten under lättantändliga föremål, särskilt inte under papper eller gardiner.

Brandrisk på grund av kortslutning:

- Använd aldrig apparaten i omedelbar närhet till bad, dusch eller pool.
- Använd inte powerbanken utöver den nominella effekten, överbelastning kan leda till brand eller personskada.
- Håll powerbanken borta från vatten och använd den inte om den kommer i kontakt med vatten.
- Håll powerbanken borta från värmekällor.
- Ladda inte powerbanken när du använder den för att ladda en annan enhet.
- Lämna inte powerbanken på laddning över natten eller utan uppsikt.
- Använd inte apparaten om den är våt.
- Rör aldrig en enhet som har fallit i vatten.
- Placera inte apparaten i ett fuktigt rum och ställ den minst 1,5 meter från en vattenkälla.
- Tappa aldrig apparaten och undvik att stöta till något med

den. Överdrivna vibrationer kan leda till att anslutningarna lossnar och kan påverka apparatens korrekta funktion. Sluta använda apparaten om apparaten har tappats.

Fysisk skada på grund av överhettning

- Långvarig användning av apparaten på en hög inställning kan leda till brännskador på huden.
- Använd inte apparaten för att värma djur.

OBS!

Risk för skador på apparaten:

- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel som kan skada apparaten vid rengöring av apparaten.
- Håll enheten borta från värme, direkt solljus, vatten, fukt, vassa kanter etc.
- Använd inte apparaten för länge. Omfattande användning skulle kunna leda till kortare livslängd.
- Vik eller skrynkla inte apparaten under användning innan du ansluter den till strömförsörjningen.
- Stick inte hål på apparaten med och fäst inte säkerhetsnålar eller andra spetsiga eller vassa föremål på apparaten.

INNAN ENHETEN TAS I BRUK FÖRSTA GÅNGEN

1. Ta bort allt förpackningsmaterial från enheten.
2. Kontrollera att det inte finns några synliga skador.
3. Läs instruktionsboken.
4. Kontrollera att powerbanken är laddad (om powerbanken är tom, ladda den i ett område som är väl upplyst och ventilerat).

ANVÄNDNING

1. Anslut kabeln **B 7** till kuddens etikett.
2. Anslut den andra sidan av kabeln **B 7** till powerbanken **B 6**.
3. På enhetens baksida finns en dragkedja **A 4**. Om du drar upp dragkedjan hittar du en ficka **A 5** där du kan förvara powerbanken **B 6**.
4. Slå på powerbanken **B 6** genom att trycka en gång på på/av-knappen **A 3**.
5. Slå på den trådlösa värmekudden genom att trycka på på/av-knappen i 3 sekunder.
6. LED-lampan på ON/OFF-knappen **A 3** blir röd, vilket innebär maximal värmeinställning. Genom att trycka på ON/OFF-knappen **A 3** kan du välja mellan 3 olika värmeinställningar.
7. Orange betyder medelhög värme och vitt betyder lägsta värme.
8. Sekvensen är röd (hög) - orange (medel) - vit (låg) och sedan går den tillbaka till röd (hög) igen.
9. För att stänga av kudden, tryck på ON/OFF-knappen **A 3** i 3 sekunder. LED-lamporna på ON/OFF-knappen **A 3** släcks. LED-lamporna på powerbanken **B 6** kommer också att släckas efter några sekunder

OBS!

Kudden är vakuumpackad. Efter uppackning behöver den lite tid för att återfå sin ursprungliga form.

Använd endast apparaten med den medföljande powerbanken **B 6**.

Denna apparat är utrustad med en automatisk avstängningsfunktion. Den stänger av värmetillförseln ca 90 minuter efter den första användningen. LED-lampan på ON/OFF-knappen **A 3** på värmedynan och den vita LED-lampan på powerbanken **B 6** slocknar. Du kan sätta på apparaten igen genom att trycka på ON/OFF-knappen **A 3**.

Apparaten är utrustad med en SAFETY SWITCH-OFF-funktion. SAFETY SWITCH-OFF förhindrar överhettning av apparaten genom att automatiskt stänga av den i händelse av ett fel. När SAFETY SWITCH-OFF har aktiverats förblir LED-lampan på ON/OFF-knappen **A 3** och den vita LED-lampan på powerbanken **B 6** tända. Efter avkylningen kopplas värmedynan automatiskt in igen. Observera att powerbanken **B 6** måste skyddas mot extrem kyla för att bibehålla sin fulla prestanda.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Tvättinstruktioner

Kudde

Kuddens ytterhölje kan tvättas i tvättmaskin. Om du torkar av kudden för hand förlängs dock kuddens livslängd.

Lägg ytterhöljet i en nätpåse. Använd en liten mängd tvättmedel och ställ in tvättmaskinen på "Delicate Wash" med en maxtemperatur på 30°C. När kudden är tvättad, ta ut den ur nätpåsen och drapera den över en klädstreck för att torka.

Fäst den inte med klädnypor.

Låt apparaten torka på naturlig väg.

Powerbank

Powerbanken får aldrig komma i kontakt med vatten eller andra vätskor eftersom det kan orsaka skador.

Använd en torr, luddfri trasa för att rengöra powerbanken. Använd inga kemiska eller slipande rengöringsmedel.

WARNING

Anslut inte enheten till strömförsörjningen för att torka den.

Torka den inte i solen eller stryk den, vilket kommer att orsaka säkerhetsproblem på grund av det åldrande isoleringsskiktet.

Använd inte en hårtork för att torka den

Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel som kan skada apparaten vid rengöring av apparaten.

FÖRVARING

WARNING

Förvara enheten endast om den är torr.

Kontrollera apparaten ofta så att det inte finns tecken på slitage eller skada. Om det finns sådana tecken eller om apparaten har använts felaktigt, använd den inte utan skicka tillbaka den till leverantören.

Om strömkabeln är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

Förvara aldrig enheten när den är ansluten till powerbanken
Låt värmekudden svalna före förvaring, annars kan värmekudden skadas.
För att undvika skarpa veck i värmedyndan bör du inte placera några tunga föremål ovanpå den när den förvaras.
Placera powerbanken på en torr, dammfri och sval plats, skyddad från direkt solljus.
Powerbanken bör laddas en gång per år för att bibehålla sin kapacitet.
Förvara inte powerbanken i extremt höga eller låga temperaturer (lagringstemperatur: 0-25°C)

KASSERING



Den överstrukna soptunna-symbolen innebär att denna produkt inte ska kastas med vanligt hushållsavfall. Elektronisk och elektrisk utrustning som inte ingår i den selektiva sorteringen kan vara potentiellt farlig för miljön och människors hälsa på grund av närvaron av farliga ämnen. Vänligen kasta ansvarsfullt på en godkänd avfalls- eller återvinningsanläggning.

Kundtjänst

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcja obsługi

Bezprzewodowa poduszka grzewcza

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią produktu BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (zwanego dalej „urządzeniem”).

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia.

Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.

Symbol ogólny

Symbol	Opis
CE	Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.

	Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowaną firmę zajmującą się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby fizyczne w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.
	Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.
	Ten symbol jest umieszczony na bateriach/akumulatorach zawierających substancje niebezpieczne. Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego! Należy wyjąć baterie z urządzenia. Zabierz zużyte baterie do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sklepu. Władze miejskie lub lokalne zapewniają informacje na temat publicznych miejsc zbiórki odpadów.
	Dotyczy Francji: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Dotyczy Włoch: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

OPIS URZĄDZENIA

Przeznaczenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby te otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Specyfikacja techniczna

Bezprzewodowa poduszka grzewcza	
Nazwa urządzenia	Bezprzewodowa poduszka grzewcza
Numer artykułu	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Rozmiar produktu	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Obszar grzewczy	25 x 25 CM
Napięcie	5V / 2A
Moc	10W
Pojemność powerbanku	5.000 mAh

Powerbank	
Nazwa urządzenia	Powerbank
Wyjście (typ USB)	5V / 2.1A
Wejście (typ USB-C i Micro)	5V / 2A
Całkowita moc wyjściowa	10W
Pojemność	5.000 mAh

Główne części (patrz rysunek A)

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 Wewnętrzna poduszka grzewcza | 4 Zamek błyskawiczny |
| 2 Pokrywa zewnętrzna | 5 Wbudowana kieszeń na powerbank |
| 3 Przycisk ON/OFF z podświetleniem LED | |

Główne części (patrz rysunek B)

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| 6 Powerbank | 8 Kabel USB o długości 2 m |
| 7 Kabel USB 0,2 m | |

BEZPIECZEŃSTWO

Środki ostrożności

- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Przy pierwszym uruchomieniu zaleca się dokładne przeczytanie instrukcji przed jej użyciem i zachowanie jej w odpowiedni sposób na przyszłość.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub równie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożeń.
- Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być dokonywane wyłącznie przez osoby wykwalifikowane. Nieprawidłowe naprawy mogą spowodować zagrożenia dla użytkownika. W przypadku naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta lub autoryzowanym sprzedawcą.
- Nie upuszczaj/modyfikuj/otwieraj/zgniataj powerbanku.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące

bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

- Nie używaj tej bezprzewodowej poduszki grzewczej w przypadku osób bezradnych, małych dzieci lub osób niewrażliwych na ciepło.
- W przypadku jakichkolwiek obaw dotyczących kwestii zdrowotnych, przed użyciem bezprzewodowej poduszki grzewczej należy skonsultować się z lekarzem.
- Nie wolno używać bezprzewodowej poduszki grzewczej, jeśli użytkownik ma wszczepiony rozrusznik serca, implant lub inne urządzenie wspomagające.
- Osoby z rozrusznikiem serca powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem.
- W przypadku wykrycia nietypowego hałasu, zapachu, dymu lub jakiegokolwiek innej usterki lub uszkodzenia podczas pracy, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Nie używaj z innymi urządzeniami grzewczymi.
- Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić bezprzewodową poduszkę grzewczą.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagrożenie bezpieczeństwa wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem:

- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli widoczne są na nim ślady uszkodzeń lub wad. Zawsze należy natychmiast wymienić uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Nigdy nie dokonuj żadnych regulacji urządzenia. Regulacje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i prawidłowe działanie urządzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia podczas burzy.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem z powodu zwarcia:

- Nigdy nie otwieraj urządzenia. Urządzenie może być

otwierane w celu przeprowadzenia konserwacji wyłącznie przez autoryzowanego technika.

- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów.

Zagrożenie bezpieczeństwa dla dzieci:

- Trzymaj urządzenie i akcesoria poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się folią, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia!

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu przegrzania:

- Nie należy uruchamiać urządzenia, gdy jest ono nadal zapakowane w pudełku. Może dojść do nagrzania urządzenia i pożaru.
- Nie zasuwasz na łóżko.
- Trzymaj przewód zasilający z dala od gorących powierzchni.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie pod nadzorem.
- Nie przykrywać urządzenia żadnymi innymi poduszkami.
- Nie należy umieszczać urządzenia pod łatwopalnymi przedmiotami, w szczególności pod papierem lub zasłonami.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu zwarcia:

- Nigdy nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu.
- Nie używaj powerbanku w zakresie przekraczającym moc znamionową, przeciążenie może spowodować pożar lub obrażenia.
- Trzymaj powerbank z dala od wody i nie używaj go w przypadku kontaktu z wodą.
- Trzymaj powerbank z dala od źródeł ciepła.
- Nie ładuj powerbanku, gdy używasz go do ładowania innego urządzenia.
- Nie pozostawiaj powerbanku ładującego się przez noc lub bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia, gdy jest mokre.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia, które wpadło do wody.
- Nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym pomieszczeniu, w odległości mniejszej niż 1,5 m od źródła wody.
- Nigdy nie upuszczaj urządzenia i unikaj uderzeń. Nadmierne

wibracje mogą prowadzić do poluzowania połączeń i wpływać na prawidłowe działanie urządzenia. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, należy zaprzestać jego używania.

Uszkodzenia spowodowane przegrzaniem

- Długotrwałe korzystanie z urządzenia przy wysokich ustawieniach może prowadzić do poparzeń skóry.
- Nie używaj urządzenia do ogrzewania zwierząt.

NOTYFIKACJA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia:

- Podczas czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła, bezpośrednich promieni słonecznych, wody, wilgoci, ostrych krawędzi itp.
- Nie używaj urządzenia zbyt długo. Intensywne użytkowanie może doprowadzić do krótszej żywotności.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania nie należy go składać ani gnieść podczas użytkowania.
- Nie przekłuwaj urządzenia ani nie mocować do niego agrafek lub innych kolczastych lub ostrych przedmiotów.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe z urządzenia.
2. Sprawdź, czy nie ma widocznych uszkodzeń.
3. Przeczytaj instrukcję obsługi.
4. Upewnij się, że powerbank jest naładowany (jeśli powerbank jest pusty, ładuj go w dobrze oświetlonym i wentylowanym miejscu).

UŻYTKOWANIE

1. Podłącz kabel **B7** do etykiety poduszki.
2. Podłącz drugą stronę kabla **B7** do powerbanku **B6**.
3. Z tyłu urządzenia znajduje się zamek błyskawiczny **A4**. Po rozpięciu poduszki znajduje się kieszeń **A5** do przechowywania powerbanku **B6**.
4. Włącz powerbank **B6**, naciskając jeden raz przycisk włączania/wyłączania **A3**.
5. Włącz bezprzewodową poduszkę grzewczą, naciskając przycisk włączania/wyłączania przez 3 sekundy.
6. Dioda LED przycisku ON/OFF **A3** zaświeci się na czerwono, co oznacza ustawienie maksymalnego ciepła. Naciskając przycisk ON/OFF **A3** można wybrać jedno z 3 ustawień ogrzewania.
7. Pomarańczowy oznacza średnie ustawienie ciepła, a biały oznacza najniższe ustawienie ciepła.
8. Sekwencja jest czerwona (wysoka) - pomarańczowa (średnia) - biała (niska), a następnie wraca do czerwonej (wysokiej).
9. Aby wyłączyć poduszkę, naciśnij przycisk ON/OFF **A3** przez 3 sekundy. Dioda LED przycisku ON/OFF **A3** zgaśnie. Diody LED na powerbanku **B6** również zgasną po kilku sekundach

UWAGA:

Poduszka jest zapakowana próżniowo. Po rozpakowaniu potrzebuje trochę czasu, aby odzyskać swój pierwotny kształt.

Urządzenia należy używać wyłącznie z dołączonym powerbankiem **B 6**.

Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego wyłączania. Powoduje ona wyłączenie ogrzewania po około 90 minutach od pierwszego użycia. Dioda LED na przycisku ON/OFF **A 3** na poduszce grzewczej i biała dioda LED na powerbanku **B 6** zgasną. Urządzenie można ponownie włączyć, naciskając przycisk ON/OFF **A 3**.

Urządzenie jest wyposażone w funkcję WYŁĄCZNIKA BEZPIECZEŃSTWA. WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA zapobiega przegrzaniu urządzenia, automatycznie wyłączając je w przypadku awarii. Po włączeniu funkcji SAFETY SWITCH-OFF dioda LED na przycisku ON/OFF **A 3** oraz biała dioda LED na powerbanku **B 6** pozostają zapalone. Po schłodzeniu poduszka grzewcza włącza się ponownie automatycznie.

Należy pamiętać, że powerbank **B 6** musi być chroniony przed ekstremalnym zimnem, aby zachować pełną wydajność.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Instrukcje prania

Poduszka

				
				

Zewnętrzny pokrowiec poduszki można prać w pralce. Jednak ręczne wycieranie przedłuży żywotność poduszki.

Umieść zewnętrzną pokrywę w siatkowym worku. Użyj niewielkiej ilości detergentu i ustaw pralkę na "Pranie delikatne" z maksymalną temperaturą 30°C. Po wypraniu wyjmij poduszkę z siatkowego pokrowca i rozwiś ją na sznurze do suszenia ubrań.

Nie używaj spinaczy do bielizny do zamocowania.

Pozostawić urządzenie do naturalnego wyschnięcia.

Powerbank

Nie wolno dopuścić do kontaktu powerbanku z wodą lub innymi płynami, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.

Do czyszczenia powerbanku należy używać suchej, niestrzępiącej się szmatki. Nie używaj żadnych chemicznych ani ściernych środków czyszczących.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie podłączaj urządzenia do zasilania w celu wysuszenia.

Koca nie należy suszyć na słońcu ani prasować, gdyż może to spowodować problemy związane z bezpieczeństwem ze względu na zużycie warstwy izolacyjnej.

Do suszenia nie używaj urządzeń takich jak suszarka do włosów.

Podczas czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie.

PRZECHOWYWANIE

▲ OSTRZEŻENIE

Przechowuj urządzenie tylko wtedy, gdy jest suche.

Sprawdź urządzenie często pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń. Jeśli występują takie oznaki lub jeśli urządzenie było niewłaściwie używane, przed dalszym użyciem należy zwrócić je do dostawcy.

Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

Nigdy nie przechowuj urządzenia podłączonego do powerbanku.

Przed przechowywaniem należy odczekać, aż poduszka grzewcza ostygnie, w przeciwnym razie może ona ulec uszkodzeniu.

Aby uniknąć ostrych zagięć poduszki grzewczej, nie należy umieszczać na niej żadnych ciężkich przedmiotów podczas przechowywania.

Umieść powerbank w suchym, wolnym od kurzu i chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Powerbank powinien być ładowany raz w roku, aby zachować swoją pojemność.

Nie przechowuj powerbanku w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach (temperatura przechowywania: 0-25°C).

UTYLIZACJA



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu

CS Uživatelská příručka

Bezdrátový vyhřívací polštář

O tomto dokumentu

Tato uživatelská příručka je součástí produktu BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (dále jen „zařízení“ nebo „spotřebič“).

Tato uživatelská příručka uvádí veškeré informace pro správné, bezpečné a efektivní používání spotřebiče. Než začnete spotřebič používat, je třeba si přečíst veškeré pokyny v této uživatelské příručce a ujistit se, že jim správně rozumíte.

Tuto uživatelskou příručku vždy uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro budoucí použití.

Původní pokyny

Tato příručka je původně vypracována v angličtině. V případě veškerých dalších jazyků se jedná o překlad.

Obecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.
	Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der GrünePunkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.
	Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.
	Tento symbol se nachází na bateriích / dobíjecích bateriích, které obsahují nebezpečné látky. Baterie/dobíjecí baterie nesmí být likvidovány s domovním odpadem! Baterie musí být ze zařízení vyjmuty. Opatřované baterie se zbavte na příslušném sběrném místě nebo u prodejce. Vaše město nebo místní orgán mohou poskytnout informace o veřejných sběrných místech.
	Ve Francii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	V Itálii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.

POPIS SPOTŘEBIČE

Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen pouze k použití ve vnitřních prostorech.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí, nekomerční použití.

Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných oblastech jako např.:

- zemědělské usedlosti;
- pro klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostorech;
- prostředí typu penzion.

Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud neobdržely informace ohledně bezpečného používání spotřebiče.

Jiné použití spotřebiče, než je popsáno v této uživatelské příručce, se považuje za nesprávné použití, které může vést ke zranění, poškození spotřebiče a zneplatnění záruky.

Technické specifikace

Bezdrátový vyhřívací polštář	
Název spotřebiče	Bezdrátový vyhřívací polštář
Číslo položky	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799

Velikost výrobku	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Plocha ohřevu	25 x 25 CM
Napětí	5V / 2A
Napájení	10W
Kapacita powerbanky	5 000 mAh

Powerbanka	
Název spotřebiče	Powerbanka
Výstup (typ USB)	5V / 2.1A
Vstup (typ USB-C a Micro)	5V / 2A
Celkový výstupní výkon	10W
Kapacita	5 000 mAh

Hlavní součásti (viz obr. A)

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Vnitřní vyhřívací polštář | 4 Zip |
| 2 Vnější kryt | 5 Vestavěná kapsa na powerbanku |
| 3 Tlačítko ON/OFF s kontrolkou LED | |

Hlavní součásti (viz obr. B)

- | | |
|------------------|----------------|
| 6 Powerbanka | 8 2m kabel USB |
| 7 0,2m kabel USB | |

BEZPEČNOST

Bezpečnostní opatření

- Ignorováním bezpečnostních pokynů není výrobce zodpovědný za škody.
- Při prvním použití je doporučeno předem pečlivě přečíst návod a správně ho uchovat pro budoucí použití.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.
- Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Nesprávně provedené opravy mohou vést ke značnému nebezpečí pro uživatele. V případě oprav prosím kontaktujte naši zákaznickou službu nebo autorizovaného prodejce.
- Powerbanku neupouštějte/nemodifikujte/neotevírejte/nedrtěte.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem,

pro který byl vyroben.

- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Nepoužívejte tento bezdrátový vyhřívací polštář na bezmocné osoby, malé děti nebo osoby necitlivé na teplo.
- Pokud máte jakékoli zdravotní problémy, poraďte se před použitím bezdrátového vyhřívacího polštáře se svým lékařem.
- Bezdrátový vyhřívací polštář není dovoleno používat, pokud máte kardiostimulátor, implantát nebo jinou pomůcku.
- Osoby s kardiostimulátorem by se před použitím měly poradit s lékařem.
- Pokud se během provozu objeví neobvyklý hluk, zápach, kouř nebo jakákoli jiná závada či porucha, měli byste vypnout vypínač a odpojit jej ze sítě.
- Nepoužívejte s jinými vyhřívanými zařízeními.
- Před každým použitím bezdrátového vyhřívacího polštáře pečlivě zkontrolujte.

▲ VAROVÁNÍ

Bezpečnostní riziko z důvodu nezamýšleného využití:

- Spotřebič používejte pouze tak, jak je uvedeno v této příručce.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud nese viditelné známky poškození nebo vad. Poškozený či vadný spotřebič neprodleně vyměňte.
- Na spotřebiči neprovádějte žádné změny. Úpravy mohou mít vliv na bezpečnost, záruku a správný chod.
- Spotřebič nepoužívejte za bouřky.

Riziko zásahu elektrickým proudem z důvodu zkratu:

- Spotřebič neotevírejte. Spotřebič smí otevřít pouze autorizovaný technik za účelem údržby.
- Nevkládejte žádné předměty do otvorů.

Bezpečnostní riziko pro děti:

- Udržujte spotřebič a příslušenství mimo dosah dětí.
- Nad dětmi je třeba dohlížet, aby si se spotřebičem nehrály.
- Nedovolte malým dětem hrát si s fólií, protože hrozí nebezpečí udušení!

Riziko požáru z důvodu přehřátí:

- Spotřebič neaktivujte, pokud je ještě zabalený v krabici. Mohlo by dojít k rozsáhlému zahřátí a vzniku požáru.
- Nezapravujte.
- Udržujte napájecí kabel daleko od horkých povrchů.
- Nikdy spotřebič nenechávejte běžet bez dozoru. Spotřebič používejte pouze pod dozorem.
- Spotřebič nezakrývejte žádnými jinými polštáři.
- Spotřebič neumísťujte pod hořlavé předměty, zejména ne pod papír nebo záclony.

Riziko požáru z důvodu zkratu:

- Spotřebič nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nepoužívejte powerbanku nad rámec jmenovitého výkonu, přetížení může způsobit požár nebo zranění.
- Powerbanku uchovávejte mimo dosah vody a v případě kontaktu s ní ji nepoužívejte.
- Powerbanku uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla.
- Nenabíjejte powerbanku, pokud ji používáte k nabíjení jiného zařízení.
- Nenechávejte powerbanku nabíjet přes noc nebo bez dozoru.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je mokrý.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení, které spadlo do vody.
- Neumísťujte jednotku do vlhkých prostor a do vzdálenosti méně než 1,5 m od zdroje vody.
- Zamezte pádu spotřebiče a otřesům. Nadměrné vibrace mohou způsobit uvolnění spojů a ovlivnit tak správné fungování spotřebiče. Pokud došlo k pádu spotřebiče, nadále jej nepoužívejte.

Fyzické poškození v důsledku přehřátí

- Dlouhodobé používání spotřebiče při vysokém nastavení by mohlo vést k popálení pokožky.

- Spotřebič nepoužívejte k zahřívání zvířat.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození spotřebiče:

- Nepoužívejte agresivní chemické čistící prostředky, které mohou spotřebič při čištění poškodit.
- Chraňte spotřebič před teplem, přímým slunečním světlem, vodou, vlhkostí, ostrými hranami atd.
- Nepoužívejte zařízení příliš dlouho. Nadměrným používáním se může zkrátit životnost.
- Před připojením přístroje k napájení jej během používání neskládejte ani nepřehýbejte.
- Spotřebič nepropichujte ani k němu nepřipevňujte zavírací špendlíky nebo jiné špičaté či ostré předměty.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Odstraňte ze zařízení všechny obalové materiály.
2. Zkontrolujte, zda není viditelně poškozený.
3. Přečtěte si návod k použití.
4. Ujistěte se, že je powerbanka nabitá (pokud je powerbanka prázdná, nabíjejte ji na dobře osvětleném a větraném místě).

POUŽITÍ

1. Připojte kabel **B7** ke štítku polštáře.
2. Připojte druhou stranu kabelu **B7** k powerbance **B6**.
3. Na zadní straně zařízení je zip **A4**. Pokud polštářek rozepnete, najdete kapsu **A5** pro uložení powerbanky **B6**.
4. Zapněte powerbanku **B6** jedním stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí **A3**.
5. Bezdrátový vyhřívací polštář zapněte stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí na 3 sekundy.
6. Kontrolka LED tlačítka ON/OFF **A3** zčervená, což znamená nastavení maximálního ohřevu. Stisknutím tlačítka ON/OFF **A3** můžete volit mezi 3 stupni ohřevu.
7. Oranžová barva znamená střední stupeň ohřevu a bílá nejnižší stupeň ohřevu.
8. Sekvence je červená (vysoká) - oranžová (střední) - bílá (nízká) a pak se opět vrátí na červenou (vysokou).
9. Chcete-li polštář vypnout, stiskněte tlačítko ON/OFF **A3** na 3 sekundy. Kontrolky LED tlačítka ON/OFF **A3** zhasnou. Kontrolky LED na powerbance **B6** po několika sekundách rovněž zhasnou.

POZNÁMKA:

Polštář je vakuově balený. Po vybalení potřebuje nějaký čas, aby získal původní tvar.

Spotřebič používejte pouze s dodanou powerbankou **B6**.

Tento spotřebič je vybaven funkcí automatického vypnutí. Ta vypne přívod tepla přibližně 90 minut po prvním použití. Na topném polštáři se rozsvítí kontrolka LED na tlačítku ON/OFF **A3** a zhasne bílá kontrolka LED na powerbance **B6**. Spotřebič můžete znovu zapnout stisknutím tlačítka ON/OFF **A3**.

Spotřebič je vybaven funkcí BEZPEČNOSTNÍHO VYPNUTÍ. Funkce SAFETY SWITCH-OFF zabraňuje přehřátí spotřebiče tím, že jej v případě poruchy automaticky vypne. Jakmile dojde k funkci SAFETY

SWITCH-OFF, zůstane svítit kontrolka LED na tlačítku ON/OFF **A 3** a bílá kontrolka LED na powerbance **B 6**. Po vychladnutí se topný polštář opět automaticky zapne
Upozorňujeme, že powerbanka **B 6** musí být chráněna před extrémním chladem, aby si zachovala plný výkon.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pokyny k prání

Polštář

Vnější potah polštáře lze prát v pračce. Ruční otírání však prodlouží životnost polštáře.

Vnější obal vložte do síťového sáčku. Použijte malé množství pracího prostředku a nastavte pračku na "Jemné praní" s maximální teplotou 30°C. Po vyprání polštář vyjměte ze síťového sáčku a přehodte jej přes prádelní šňůru, aby uschnul.

K zajištění nepoužívejte kuličky na prádlo.

Nechte spotřebič přirozeně vyschnout.

Powerbanka

Powerbanka nesmí přijít do styku s vodou nebo jinými tekutinami, protože by mohlo dojít k jejímu poškození.

K čištění powerbanky použijte suchý hadřík, který nepouští vlákna. Nepoužívejte žádné chemické nebo abrazivní čisticí prostředky.

VAROVÁNÍ

Nepřipojujte zařízení k napájení, abyste je vysušili.

Nesušte ji na slunci ani nežehlete, což by způsobilo bezpečnostní problémy kvůli degradaci izolační vrstvy.

K sušení nepoužívejte spotřebiče, jako je fén.

Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky, které mohou spotřebič při čištění poškodit.

SKLADOVÁNÍ

VAROVÁNÍ

Ukládejte zařízení pouze v případě, že je suché.

Často spotřebič kontrolujte, zda nejeví známky opotřebení či poškození. Pokud takové známky jeví, dál jej nepoužívejte a vraťte dodavateli.

Je-li přívodní kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.

Nikdy neskladujte zařízení připojené k powerbance.

Před uskladněním nechte vyhřívací polštář vychladnout, jinak by mohlo dojít k jeho poškození.

Abyste zabránili ostrým záhybům na vyhřívacím polštářích, nepokládějte na něj při skladování žádné těžké předměty.

Powerbanku umístěte na suché, bezprašné a chladné místo, mimo dosah přímého slunečního záření. Aby si powerbanka zachovala svou kapacitu, měla by se jednou ročně nabíjet. Neskladujte powerbanku při extrémně vysokých nebo nízkých teplotách (skladovací teplota: 0-25 °C).

LIKVIDACE



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!



Používateľská príručka

Bezdrôtový vyhrievací vankúš

O tomto dokumente

Tento návod na použitie je súčasťou položky BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799 (ďalej len „zariadenie“ alebo „spotrebič“).

Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie pre správne, bezpečné a efektívne používanie spotrebiča.

Pred použitím spotrebiča sa uistite, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto návode na použitie.

Tento návod na použitie vždy uschovajte na bezpečnom mieste v blízkosti spotrebiča na budúce použitie.

Pôvodné pokyny

Tento návod je pôvodne napísaný v angličtine. Všetky ostatné jazyky vznikli preložením pôvodného návodu.

Všeobecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.
	The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.
	Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou značkou.

	Tento symbol nájdete na batériách/nabíjateľných batériách, ktoré obsahujú nebezpečné látky. Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú zahadzovať do odpadu z domácností. Batérie musíte z prístroja vybrať. Použité batérie odnesť do príslušného zberného miesta alebo k predajcovi. Informácie o verejných zberných miestach vám poskytne mestský alebo miestny úrad.
	Platné pre Francúzsko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.
	Platné pre Taliansko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.

POPIS SPOTREBIČA

Určené použitie

Tento spotrebič je určený len na použitie v interiéri.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce, nekomerčné použitie.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných zariadeniach, ako sú:

- farmárske domy,
- klientmi v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčného typu,
- prostrediach typu nocľah s raňajkami.

Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im nedala pokyny týkajúce sa používania spotrebiča.

Akékoľvek iné použitie spotrebiča, ako je popísané v tomto návode na použitie, sa považuje za nesprávne použitie a môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia a stratu záruky.

Technické špecifikácie

Bezdrôtový vyhrievací vankúš	
Názov spotrebiča	Bezdrôtový vyhrievací vankúš
Číslo tovaru	BW-4791 / BW-4792 / BW-4798 / BW-4799
Veľkosť výrobku	45 x 45 CM 60 x 45 CM
Ohrevná plocha	25 x 25 CM
Napätie	5V / 2A
Napájanie	10W
Kapacita powerbanky	5 000 mAh
Powerbank	
Názov spotrebiča	Powerbank

Výstup (typ USB)	5V / 2.1A
Vstup (typ USB-C a Micro)	5V / 2A
Celkový výstupný výkon	10W
Kapacita	5 000 mAh

Hlavné časti (pozri obrázok A)

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Vnútný vyhrievací vankúš | 4 Zips |
| 2 Vonkajší kryt | 5 Zabudované vrecko na powerbanku |
| 3 Tlačidlo ON/OFF s LED svetlom | |

Hlavné časti (pozri obrázok B)

- | | |
|-------------------|----------------|
| 6 Powerbank | 8 2m kábel USB |
| 7 0,2 m kábel USB | |

BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostné opatrenia

- Nepočúvaním bezpečnostných inštrukcií nemôže výrobca byť zodpovedný za škody
- Pre prvý prevádzkový postup je vhodné si dôkladne prečítať návod vopred a náležite ho uchovať pre budúce použitie.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo rovnako kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu
- Opravy elektrických zariadení smú vykonávať len kvalifikované osoby. Nesprávne opravy môžu viesť k značnému nebezpečenstvu pre používateľa. V prípade opravy sa obráťte na náš zákaznícky servis alebo autorizovaného predajcu.
- Powerbanku neupúšťajte/nezmenšujte/neotvárajte/nedrvte.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

- Tento bezdrôtový vyhrievací vankúš nepoužívajte na bezbranné osoby, malé deti alebo osoby necitlivé na teplo.
- Ak máte akékoľvek obavy týkajúce sa zdravotných problémov, pred použitím bezdrôtového vyhrievacieho vankúša sa poraďte so svojím lekárom.
- Ak máte kardiostimulátor, implantát alebo inú pomôcku, nesmiete používať bezdrôtový vyhrievací vankúš.
- Osoby s kardiostimulátorom by sa mali pred použitím poradiť so svojím lekárom.
- Ak sa počas prevádzky vyskytne neobvyklý hluk, zápach, dym alebo akákoľvek iná porucha či porucha, mali by ste vypnúť vypínač a odpojiť ho zo siete.
- Nepoužívajte s inými vykurovacími zariadeniami.
- Pred každým použitím bezdrôtový vyhrievací vankúš starostlivo skontrolujte.

⚠ VAROVANIE

Bezpečnostné riziko v dôsledku neúmyselného použitia:

- Spotrebič používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na použitie.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak má viditeľné známky poškodenia alebo závad. Poškodený alebo chybný spotrebič vždy okamžite vymeňte.
- Na spotrebiči nikdy nevykonávajte žiadne úpravy. Úpravy môžu ovplyvniť bezpečnosť, záruku a správnu prevádzku.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte počas búrky.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy neotvárajte. Spotrebič môže otvárať iba autorizovaný technik za účelom údržby.
- Nevkladajte predmety do žiadneho otvoru.

Bezpečnostné riziko pre deti:

- Spotrebič a príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Nedovoľte malým deťom hrať sa s fóliou, inak hrozí nebezpečenstvo zadusenía.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku prehriatia:

- Spotrebič neaktivujte, keď je ešte zabalený v krabici. Môže

dôjsť k rozsiahlemu zahriatiu a vzniku požiaru.

- Nezastrkujte.
- Sieťový kábel držte mimo horúcich povrchov.
- Prístroj počas používania nikdy nenechávajte bez dozoru. Prístroj používajte iba pod dohľadom.
- Spotrebič nezakrývajte žiadnymi inými vankúšmi.
- Neumiestňujte spotrebič pod horľavé predmety, najmä nie pod papier alebo záclony.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy nepoužívajte v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Nepoužívajte powerbanku nad rámec menovitého výkonu, preťaženie môže spôsobiť požiar alebo zranenie.
- Powerbanku uchovávajte mimo dosahu vody a v prípade kontaktu s ňou ju nepoužívajte.
- Powerbanku uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla.
- Nenabíjajte powerbanku, ak ju používate na nabíjanie iného zariadenia.
- Nenechávajte powerbanku nabíjať cez noc alebo bez dozoru.
- Nepoužívajte spotrebič, keď je mokry.
- Nikdy sa nedotýkajte zariadenia, ktoré spadlo do vody.
- Prístroj neumiestňujte do vlhkej miestnosti a do vzdialenosti menšej ako 1,5 m od zdroja vody.
- Spotrebič nikdy nehádzte na zem ani doň neudierajte. Nadmerné vibrácie môžu viesť k uvoľneniu spojov a môžu ovplyvniť správnu funkciu spotrebiča. Spotrebič prestaňte používať, ak vám spadol na zem.

Fyzické poškodenie v dôsledku prehriatia

- Dlhodobé používanie spotrebiča pri vysokom nastavení by mohlo viesť k popáleniu pokožky.
- Zariadenie nepoužívajte na ohrievanie zvierat.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia spotrebiča:

- Pri čistení nikdy nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť spotrebič.
- Prístroj uchovávajte mimo dosahu tepla, priameho slnečného žiarenia, vody, vlhkosti, ostrých hrán atď.
- Zariadenie nepoužívajte príliš dlho. Dlhé používanie by

mohlo viesť ku skráteniu životnosti.

- Pred pripojením zariadenia k zdroju napájania ho počas používania neskladajte ani neprehýbajte.
- Spotrebič neprepichujte ani naň nepripájajte špendlíky alebo iné špicaté alebo ostré predmety.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Zo zariadenia odstráňte všetky obalové materiály.
2. Skontrolujte, či nie je viditeľne poškodený.
3. Prečítajte si návod na použitie.
4. Uistite sa, že je powerbanka nabitá (ak je powerbanka prázdna, nabíjajte ju na dobre osvetlenom a vetranom mieste).

POUŽÍVANIE

1. Pripojte kábel **B 7** k štítku vankúša.
2. Pripojte druhú stranu kábla **B 7** k powerbanke **B 6**.
3. Na zadnej strane zariadenia sa nachádza zips **A 4**. Ak rozopnete vankúš, nájdete vrečko **A 5** na uloženie powerbanky **B 6**.
4. Zapnite powerbanku **B 6** jedným stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia **A 3**.
5. Zapnite bezdrôtový vyhrievací vankúš stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia na 3 sekundy.
6. Kontrolka LED tlačidla ON/OFF **A 3** sa zmení na červenú, čo znamená nastavenie maximálneho ohrevu. Stlačením tlačidla ON/OFF **A 3** si môžete vybrať medzi 3 nastaveniami tepla.
7. Oranžová farba znamená stredné nastavenie teploty a biela farba znamená najnižšie nastavenie teploty.
8. Postupnosť je červená (vysoká) - oranžová (stredná) - biela (nízka) a potom sa opäť vráti na červenú (vysokú).
9. Ak chcete vankúš vypnúť, stlačte tlačidlo ON/OFF **A 3** na 3 sekundy. Kontrolky LED tlačidla ON/OFF **A 3** zhasnú. LED kontrolky na powerbanke **B 6** po niekoľkých sekundách tiež zhasnú.

POZNÁMKA:

Vankúš je vákuovo balený. Po vybalení potrebuje určitý čas, aby získal pôvodný tvar.

Spotrebič používajte len s dodanou powerbankou **B 6**.

Tento spotrebič je vybavený funkciou automatického vypnutia. Tá vypne prívod tepla približne 90 minút po prvom použití. LED kontrolka na tlačidle ON/OFF **A 3** na vykurovacom vankúši a biela LED kontrolka na powerbanke **B 6** zhasne. Spotrebič môžete opäť zapnúť stlačením tlačidla ON/OFF **A 3**.

Spotrebič je vybavený funkciou BEZPEČNOSTNÉHO VYPÍNANIA. Funkcia SAFETY SWITCH-OFF zabráňuje prehriatiu spotrebiča tým, že ho v prípade poruchy automaticky vypne. Po vykonaní funkcie SAFETY SWITCH-OFF zostane svietiť kontrolka LED na tlačidle ON/OFF **A 3** a biela kontrolka LED na powerbanke **B 6**. Po vychladnutí sa vykurovací vankúš opäť automaticky zapne. Upozorňujeme, že powerbanka **B 6** musí byť chránená pred extrémnym chladom, aby sa zachoval jej plný výkon.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pokyny na pranie

Vankúš





Vonkajší poťah vankúša možno prať v práčke. Ručné utieranie však predlží životnosť vankúša. Vonkajší kryt vložte do sieťového vrečka. Použite malé množstvo pracieho prostriedku a nastavte práčku na "Jemné pranie" s maximálnou teplotou 30°C. Po vypraní vyberte vankúš zo sieťového vrečka a preveste ho cez šnúru na bielizeň, aby sa vysušil. Na upevnenie nepoužívajte štipce na bielizeň. Nechajte spotrebič prirodzene vyschnúť.

Powerbank

Powerbanka nesmie prísť do kontaktu s vodou alebo inými kvapalinami, pretože to môže spôsobiť jej poškodenie.

Na čistenie powerbanky použite suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna. Nepoužívajte žiadne chemické ani abrazívne čistiace prostriedky.

VAROVANIE

Nepripájajte zariadenie k zdroju napájania, aby ste ho vysušili. Nesušte ho na slnku ani nežehlite, čo spôsobí bezpečnostné problémy v dôsledku starnutia izolačnej vrstvy. Na sušenie nepoužívajte prístroj, ako je sušič vlasov. Pri čistení nikdy nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť spotrebič.

SKLADOVANIE

VAROVANIE

Ukladajte zariadenie iba v prípade, že je suché. Prístroj často kontrolujte, či nevykazuje známky poškodenia. Ak sa takéto príznaky vyskytnú alebo ak bol prístroj nesprávne používaný, vráťte ho pred ďalším používaním dodávateľovi. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Nikdy neskladujte zariadenie, keď je pripojené k powerbanke. Pred uskladnením nechajte vyhrievací vankúš vychladnúť, inak sa môže poškodiť. Aby ste zabránili ostrým záhybom na vyhrievacej podložke, nekladte na ňu počas skladovania žiadne ťažké predmety. Umiestnite powerbanku na suché, bezprašné a chladné miesto, mimo dosahu priameho slnečného svetla. Aby si powerbanka zachovala svoju kapacitu, mala by sa nabíjať raz ročne. Powerbanku neskladujte pri extrémne vysokých alebo nízkych teplotách (skladovateľná teplota: 0-25 °C).

LIKVIDÁCIA



Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands